



H-216  
ISSN 0325-565

REPÚBLICA ARGENTINA  
MINISTERIO DE DEFENSA

SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL

---

---

# BOLETÍN

## AVISOS A LOS NAVEGANTES

Boletín N° 5  
Publicación mensual  
Actualizada al 17-04-2020

Buenos Aires, 1° de mayo de 2020

---

	<u>CONTENIDO</u>	<u>Página</u>
	Introducción	1
	Información General	2
<b>Sección I</b>	Avisos a los Navegantes - Índice General del Contenido	4
	Nuevos Avisos a los Navegantes N° 47 a 51	5
<i>Annex</i>	<i>New Notices to Mariners Nos 47 to 51</i>	12
<b>Sección II</b>	Novedades de los Ríos	13
<b>Sección III</b>	Radioavisos Náuticos	14
<b>Sección IV</b>	Profundidades en Canales, Rutas y Accesos	30
<b>Sección V</b>	Correcciones a las Publicaciones Náuticas	32
<b>Sección VI</b>	Lista de Avisos Temporarios, Preliminares e Informativos	33
<b>Sección VII</b>	Información Náutica	38

---

Por ser el Servicio de Hidrografía Naval el organismo responsable de la Seguridad Náutica en la República Argentina según Ley 19.922, art.2° y Ley 20.094 art.627, se solicita a los navegantes que informen a este Servicio toda novedad de interés para la navegación, por el medio más directo y rápido posible.

VALENTÍN ALEJANDRO SANZ RODRÍGUEZ  
COMODORO DE MARINA  
DIRECTOR DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## INTRODUCCIÓN

**A partir de 1879 y en la actualidad, de acuerdo con la Ley Hidrográfica N° 19.922, art. 2° Inc. A) y la Ley de la Navegación N° 20.094 art. 627, el Servicio de Hidrografía Naval es el organismo del Estado Nacional responsable de la Seguridad Náutica en el país.**

**La Seguridad Náutica es la “Parte de la ciencia y el arte de navegar, orientada al estudio del ámbito geográfico en relación con la maniobra y el desplazamiento del buque; a efectos de proveer las ayudas e informaciones necesarias, que contribuyan a la planificación y ejecución de una derrota segura”.**

**Toda la información volcada en este Boletín responde “única y exclusivamente” a los fines de proveer Seguridad Náutica a los navegantes y otros usuarios.**

**El Servicio de Hidrografía Naval presta el servicio público de seguridad náutica mediante:**

- **La edición de cartas, derroteros, listas de faros y señales marítimas, tablas de marea y demás publicaciones náuticas de acuerdo a las especificaciones internacionales vigentes.**
- **La actualización permanente de novedades para la navegación a través de Radioavisos y Avisos a los Navegantes.**
- **La confección de pronósticos mareológicos, de altura de olas y de situación glaciológica.**
- **La definición y asesoramiento sobre señalización e instrumental náutico.**
- **Estudios técnicos orientados al mejor conocimiento del ámbito marítimo y de las obras de arte que afectan la navegación.**

- Las unidades normalizadas para posiciones geográficas son: grados, minutos y centésimas de minuto.
- Las posiciones geográficas, están dadas en coordenadas del Sistema de Posicionamiento Global WGS-84, el que coincide con el Sistema de Posicionamiento Geográfico Argentino POSGAR-94.
- Las marcaciones que se indican son verdaderas y se cuentan de 000° a 359° en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligro, están dadas desde el mar.
- Cuando las descripciones de peligros sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- Las posiciones geográficas están referidas, a las cartas de mayor escala.
- El alcance luminoso es la mayor distancia a la que puede observarse una luz en función de su intensidad luminosa y la visibilidad meteorológica.
- Las profundidades están expresadas en metros, pies o brazas, según las unidades en que se encuentre la carta náutica y se refieren al nivel de reducción de sondajes de la carta de mayor escala afectada.
- Las alturas se expresan en metros y están referidas al nivel medio del mar.
- Las horas están indicadas por cuatro dígitos, desde la 0000 (00 horas 00 minutos) a las 2359 (23 horas 59 minutos) y corresponden a la hora vigente en la República Argentina referida al Huso Horario +3 (3 W).
- Todas las correcciones que aparecen en los Avisos a los Navegantes se refieren a la Seguridad Náutica. Es responsabilidad de los usuarios efectuar las correcciones a las cartas y publicaciones náuticas pertinentes y mantener los registros adecuados.
- Los Radioavisos vigentes, se dejan de emitir cuando se ha recibido información fehaciente sobre la normalización o ausencia de la novedad que los originó o, cuarenta y dos días después de la fecha de su publicación en alguna de las Secciones del presente “Boletín de Avisos a los Navegantes”.

## **INFORMACIÓN GENERAL**

### **SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL (SHN)**

Avenida Montes de Oca 2124

(C 1270 ABV) – Buenos Aires – Argentina

Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67

Página Web del Servicio de Hidrografía Naval: [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar)

El Servicio de Hidrografía Naval presta el servicio público de “Seguridad Náutica”, entre otras actividades y edita desde 1918, la presente Publicación H-216 “**Boletín Avisos a los Navegantes**”

#### **Guardia de Seguridad Náutica:**

Todos los días, las 24 hs se cubre este servicio para promulgar los Radioavisos a los Navegantes (Navareas, Costeros y Locales), actualizando así la información y novedades de las rutas navegables y del resto del área marítima NAVAREA VI bajo responsabilidad y coordinación del Servicio de Hidrografía Naval (acuerdo OMI-OHI). Estos Radioavisos se promulgan mediante la compilación de las novedades recibidas de fuentes oficiales, privadas y particulares.

Dicha información y novedades son publicadas bajo el entorno del Geoportal en sitio Web <http://www.hidro.gov.ar/nautica/GeoRadioavisos.asp>

Por ser el Servicio de Hidrografía Naval responsable de la Seguridad Náutica en el país, se solicita a los navegantes que informen a este Servicio toda novedad de interés para la navegación lo más rápido posible.

**La ausencia de novedades en el Boletín, no debe ser interpretada como situación normal en las rutas navegables, sino que sobre ellas no se han recibido informes o denuncias.**

Tel./fax: (54-11) 4301-2249

Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4028

E-mail: [snautica@hidro.gov.ar](mailto:snautica@hidro.gov.ar)

#### **Centro de Prevención de Crecidas del Río de la Plata:**

El Servicio de Hidrografía Naval a través del Centro de Prevención de Crecidas del Río de la Plata cubre todos los días las 24 hs las Guardias de Mareas y de Pronóstico Mareológico, además difunde el pronóstico de Altura de Olas para el Río de la Plata.

#### **Guardia de Mareas:**

Obtiene cada hora las alturas de la marea en los mareógrafos de Mar del Plata, La Plata, Atalaya, Torre Oyarvide (Río de la Plata, Canal Punta Indio Km 132), Palermo (Ciudad Autónoma de Bs. As.) y San Fernando (Pcia. Bs. As.).

#### **Guardia de Pronóstico Mareológico:**

Efectúa tres veces por día, a las 07:00, 15:00 y 23:00 horas, el Pronóstico Mareológico para el Río de la Plata, cada uno con una vigencia de 12 horas desde su emisión, calculándose las diferencias de alturas respecto de los valores de mareas predichos en la Publicación H-610 “Tablas de Mareas”, la hora y altura de las pleas y bajamares en Torre Oyarvide y los Puertos de La Plata, Buenos Aires, San Fernando. Cuando factores meteorológicos puedan alterar el pronóstico mareológico vigente, la guardia emite, en el momento que sea necesario, una corrección al mismo. También cada 24 horas, publica el pronóstico de Olas para el Río de la Plata producido por el Departamento Oceanografía, de este Servicio, en el cual se indican, las Alturas significativas de las olas (metros), su Período (segundos) y su Dirección.

En caso de preverse crecidas o bajantes extraordinarias del mar o el río, la guardia emitirá:

**Aviso de Crecida y Alerta Hidrológico:** cuando se prevean crecidas del Río de la Plata, que puedan afectar a la población costera de la Provincia de Buenos Aires y del Delta del Río Paraná.

**Aviso de Bajante:** cuando se estime que la altura del río, alcanzará los 50 cm por debajo del Cero del Riachuelo.

**Aviso por Crecida del Mar:** Al estimarse que el nivel del mar pueda alcanzar los 2,40 metros de altura, en los mareógrafos de Mar del Plata, Santa Teresita y/o San Clemente, y afecte consecuentemente a la población costera de la Provincia de Buenos Aires. El Pronóstico Mareológico puede ser consultado en el **sitio Web**, en el **contestador telefónico** de la guardia o, en caso de dudas, directamente con el **Pronosticador de Guardia**.

**Conmutador telefónico: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4046 y 4109**  
**Sitio Web: <http://www.hidro.gob.ar/oceanografia/pronostico.asp>**  
**E-mail: [pronomarea@hidro.gov.ar](mailto:pronomarea@hidro.gov.ar)**

Las Alturas de las Mareas también pueden ser consultadas durante las 24 hs, a través del servicio wap (WirelessApplicationProtocol), ingresando desde un teléfono celular al sitio Web: **<http://www.hidro.gob.ar/ahwap.asp>** con lo que aparecerán en la pantalla del teléfono las últimas Alturas de Mareas registradas en los Mareógrafos del SHN instalados en los puertos de San Fernando, Buenos Aires, Atalaya, Santa Teresita y Mar del Plata.

El pronóstico y las alturas de mareas también son transmitidos a la Prefectura Naval Argentina para que proceda con su radiodifusión en VHF a través de las Estaciones Costeras del Servicio de Comunicaciones para la Seguridad de la Navegación. (SECOSENA).

**Oficina de Ventas de Cartas y Publicaciones:**

Funciona en la sede del Servicio de Hidrografía Naval de lunes a jueves de 0800 a 1500 y el día viernes de 0800 a 1200 hs. Tiene a disposición del navegante todos los productos publicados por este Servicio.

**Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4073**  
**Fax: (54-11) 4302-3604**  
**E-mail: [ventas@hidro.gov.ar](mailto:ventas@hidro.gov.ar)**

Este Boletín contiene las novedades que afectan las Cartas Náuticas papel, Cartas Náuticas Electrónicas de Navegación(CNC-ENC), Croquis de los Ríos, Derroteros Náuticos, Faros y Señales Marítimas y demás publicaciones náuticas.

En la Sección I se encuentran los Avisos a los Navegantes con las modificaciones a ser incorporadas en las Cartas Náuticas papel, Croquis de los Ríos y demás publicaciones náuticas.

**Corrección de Cartas y Publicaciones:** las instrucciones detalladas para la corrección de las Cartas Náuticas y de las Publicaciones Náuticas se encuentran en la Publicación H-223 “Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas” editada por el SHN.

**Control de Correcciones:** el 1° de enero y el 1° de julio de cada año se publicará en los Boletines N° 1 y N° 7, la recopilación de los **Avisos Definitivos** vigentes hasta el momento y la “**Lista de Avisos Temporarios y Preliminares Subsistentes**”. Estas listas permiten verificar si las cartas y publicaciones náuticas se encuentran actualizadas. Además en la Sección VI se encuentra la lista de Avisos Temporarios, Preliminares e Informativos.

**Responsabilidad de las Correcciones:** el SHN es responsable de la corrección de las publicaciones náuticas hasta el último **Volante de Corrección**, editado antes de su provisión o venta. La fecha de actualización figura en la portada de la publicación y de su Suplemento. También es responsable de la corrección de las Cartas Náuticas hasta la fecha indicada en el sello que se encuentra en el dorso de estas y en los Croquis de los Ríos, hasta la fecha existente en el sello que figura en el retiro de tapa.

Las correcciones posteriores a la provisión o venta efectuada por el SHN, serán efectuadas por los Agentes de Ventas autorizados y/o por los navegantes o usuarios que las hubieren adquirido.



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN I

### AVISOS A LOS NAVEGANTES

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2020

#### ÍNDICE GENERAL DEL CONTENIDO Índice numérico de cartas, croquis y publicaciones afectadas

N° de Orden	Descripción	Cartas y Croquis (Edición)	Publicación	Pág.
47	Elimina Aviso a los Navegantes Informativo N° 105/2019.	-	-	5
48	Elimina Aviso a los Navegantes Informativo N° 117/2019.	-	-	5
49	Provincia de Buenos Aires. Mar del Plata. Punta Iglesias. Denuncia de pérdida de ancla.	H-250, H-114 y H-210 AR402500 AR201140	H-202	5
50	Provincia de Buenos Aires. Mar del Plata. Proximidades Punta Mogotes. Casco a pique.	H-250, H-114 y H-210 AR402500 AR201140	H-202	6
51	Río Paraná Superior. Novedades de balizamiento. Cambio de traza.	CR.I-Parte II: Láminas: 39, 40, 41 y 42	H-214	6

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

### **AVISOS A LOS NAVEGANTES**

#### **AVISOS TEMPORARIOS, PRELIMINARES E INFORMATIVOS.**

\*47/01-05-2020.- **Elimina Aviso a los Navegantes Informativo N° 105/2019.**

Eliminar el Aviso Informativo de referencia, por haber desaparecido las causas que lo motivaron.  
Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*48/01-05-2020.- **Elimina Aviso a los Navegantes Informativo N° 117/2019.**

Eliminar el Aviso Informativo de referencia, por haber desaparecido las causas que lo motivaron.  
Servicio de Hidrografía Naval.

---

#### **DERROTERO ARGENTINO PARTE I**

##### ***RÍO DE LA PLATA.***

*Sin novedad.*

---

#### **DERROTERO ARGENTINO PARTE II**

##### ***COSTA DEL ATLÁNTICO SUR.***

\*49/01-05-2020.- **Provincia de Buenos Aires. Mar del Plata. Punta Iglesias. Denuncia de pérdida de ancla.**

Posición: 37°59.70' S 57°30.37' W

Insertar: #

Cartas afectadas: **H-250** (123/2019), **H-114** (123/2019) y **H-210** (123/2019)  
**AR402500 - AR201140**

Publicación afectada: **H-202 (corr. n° 25)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## SECCIÓN I (Cont.)

---

\*50/01-05-2020.- **Provincia de Buenos Aires. Mar del Plata. Proximidades Punta Mogotes. Casco a pique.**

Posición: 38°03. 41' S 57°30.73' W

Insertar: 

Leyenda: **Valhala**

Cartas afectadas: **H-250** (49/2020), **H-114** (49/2020) y **H-210** (49/2020)  
**AR402500 - AR201140**

Publicación afectada: **H-202** (corr. n° 26)

Servicio de Hidrografía Naval.

---

### **DERROTERO ARGENTINO PARTE III**

**ARCHIPIÉLAGO FUEGUINO. ISLAS MALVINAS.**

*Sin Novedad.*

---

### **DERROTERO ARGENTINO PARTE IV**

**RÍO PARANÁ, PARAGUAY Y URUGUAY.**

\*51/01-05-2020.-**Río Paraná Superior. Novedades de balizamiento. Cambio de traza.**

#### **1.-Km 874. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 51.95' S 59° 38.76' W

Eliminar:  R y leyenda.

#### **2.-Km 875,5. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 51.29' S 59° 39.13' W

Eliminar: 86

Insertar:  R

Leyenda: **Km 875,5**  
**R.Des.(4)c/16s**

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 51/2020)

---

### **3.-Km 878. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 49.27' S 59° 39.21' W

Insertar:  v

Leyenda: **Km 878**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **4.-Km 878,6. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 48.93' S 59° 38.98' W

Eliminar:  v y leyenda.

### **5.-Km 888,5. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 44.57' S 59° 36.64' W

Eliminar: 10,1

Insertar:  v

Leyenda: **Km 888,5**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **6.-Km 888,7. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 44.10' S 59° 36.80' W

Eliminar:  v y leyenda.

### **7.-Km 890. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 43.40' S 59° 37.50' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 890**  
**R.Des.(4)c/16s**

### **8.-Km 890,5. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 43.05' S 59° 37.30' W

Eliminar:  R y leyenda.

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 51/2020)

---

### **9.-Km 898,3. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 39.07' S 59° 37.58' W

Eliminar: 57

Insertar:  R

Leyenda: **Km 898,3**  
**R.Des.(4)c/16s**

### **10.-Km 900,3. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 38.09' S 59° 37.00' W

Eliminar:  R y leyenda.

### **11.-Km 902,5. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 36.86' S 59° 36.59' W

Eliminar:  V y leyenda.

### **12.-Km 903. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 36.61' S 59° 36.47' W

Insertar:  V

Leyenda: **Km 903**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **13.-Km 910,4. Baliza verde luminosa**

a) Posición: 29° 33.53' S 59° 37.40' W

Eliminar:  V y leyenda

b) Posición: 29° 33.57' S 59° 37.39' W

Insertar:  V

Leyenda: **Bal.Km 910,4**  
**V.Des.(4)c/16 s**

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 51/2020)

---

### **14.-Km 910,8. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 33.32' S 59° 37.28' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 910,8**  
**R.Des.(4)c/16s**

### **15.-Km 912,6. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 32.53' S 59° 37.75' W

Eliminar: 11,9

Insertar:  V

Leyenda: **Km 912,6**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **16.-Km 913,3. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 32.23' S 59° 37.63' W

Eliminar:  R y leyenda.

### **17.-Km 914. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 31.68' S 59° 37.43' W

Eliminar: 2<sub>8</sub>

Insertar:  V

Leyenda: **Km 914**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **18.-Km 914,5. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 31.82' S 59° 37.63' W

Eliminar:  V y leyenda.

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 51/2020)

---

### **19.-Km 916. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 30.80' S 59° 37.13' W

Eliminar: 2<sub>8</sub>

Insertar:  R

Leyenda: **Km 916**  
**R.Des.(4)c/16s**

### **20.-Km 917,5. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 30.12' S 59° 36.75' W

Eliminar:  R y leyenda.

### **21.-Km 926,2. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 26.28' S 59° 35.27' W

Eliminar: 8<sub>1</sub>

Insertar:  R

Leyenda: **Km 926,2**  
**R.Des.(4)c/16s**

### **22.-Km 926,8. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 26.02' S 59° 35.11' W

Eliminar:  R y leyenda.

Croquis afectado: **CR.I-Parte II: Láminas: 39 (1 y 2) (125/2019), 40 (3 a 8) (Ed./2018), 41 (9 a 12) (Ed./2018) y 42 (13 a 22) (123/2018).**

Publicación afectada: **H-214 (corr. n° 345 a 358)**

Dirección Nacional de Vías Navegables.

---

**SECCIÓN I (Cont.)**

---

**DERROTERO ARGENTINO PARTE V**

***ANTÁRTIDA Y ARCHIPIÉLAGOS SUBANTÁRTICOS ARGENTINOS.***

*Sin Novedad.*

---

**INFORMACIÓN EXTRANJERA**

*Sin Novedad.*

---

**SECCIÓN I ( Cont.)****NOTICE TO MARINERS**

NO.	Description	Charts and Sheets (Edition)	Publication	Page
47	Informative Notice to Mariners N° 105/2019 cancelled.	-	-	5
48	Informative Notice to Mariners N° 117/2019 cancelled.	-	-	5
49	Provincia de Buenos Aires. Mar del Plata. Punta Iglesias. Anchor loss report.	H-250, H-114 and H-210 AR402500 AR201140	H-202	5
50	Provincia de Buenos Aires. Mar del Plata. In the vicinity of Punta Mogotes. Wreck.	H-250, H-114 and H-210 AR402500 AR201140	H-202	6
51	Río Paraná Superior. Beacon news. Change in channel trace.	CR.I-Part II: Sheets: 39, 40, 41 and 42	H-214	6



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN II

### NOVEDADES DE LOS RÍOS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2020

**Las correcciones que afectan las Cartas Náuticas de los ríos (en papel) Serie H-1000 y H-1100, ENC AR4 EM/PP/PG/PI/PM, Croquis de los Ríos y Derroteros Ríos e Hidrovía, se comunican a través de la sección I de Avisos a los Navegantes.**

Las novedades sobre balizamiento de la Hidrovía Paraguay-Paraná y los ríos Paraná y Uruguay deberán ser comunicadas por el medio más rápido y conveniente a la Dirección Nacional de Vías Navegables según la zona y su ciudad de asiento, al Servicio de Hidrografía Naval y a la Prefectura Naval de zona.

#### **Paraná Inferior**

DNVN Paraná Inferior

Av. Belgrano y 27 de Febrero - Tel. (0341) 4854759 / 4820387

(C.P. 2000) Rosario - Provincia de Santa Fe.

#### **Paraná Medio**

DNVN Paraná Medio

Liniers 395 - Tel. /Fax (0343) 4230325

(C.P. 3100) Paraná - Provincia de Entre Ríos.

#### **Paraná Superior, Alto Paraná y Río Paraguay**

DNVN Paraná Superior

Av. Costanera Gral. San Martín 1301 - Tel. (0379) 4422123 - Fax. (0379) 4422104. Interno 311

(C.P. 3400) Corrientes - Provincia de Corrientes.

#### **Río Uruguay**

DNVN Concepción del Uruguay

Jordano 750 - Tel./Fax (03442) 425513 / 422412

(C.P. 3260) Concepción del Uruguay - Provincia de Entre Ríos.

#### **Profundidades y Determinantes.**

Ríos Paraná, Paraguay y Uruguay: Para obtener la información correspondiente a las profundidades al cero (régimen afectado por mareas) y efectivas (régimen fluvial) en el lugar de la determinante, de las Rutas Principales, Secundarias y Acceso a Puertos; y profundidades al cero desde el pie de los muelles, novedades de dragado y estados de los ríos, se deberá consultar el Boletín Fluvial (edición semanal) de la Dirección Nacional de Vías Navegables. **Web:** [www.sspvvn.gob.ar](http://www.sspvvn.gob.ar)

## SECCIÓN III

### RADIOAVISOS NÁUTICOS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2020

---

#### PARA AGUAS ARGENTINAS, URUGUAYAS Y DEL ATLÁNTICO SUR OCCIDENTAL

#### NAVAREA VI

##### **Generalidades.**

El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) presta el Servicio Público de Seguridad Náutica, entre otras actividades, promulgando desde 1911 durante las 24 horas todos los días del año, los Radioavisos a los Navegantes referidos a las aguas navegables de la República Argentina y además, desde 1975, los correspondientes a las aguas de la República Oriental del Uruguay y del Atlántico Sur Occidental, las que en su totalidad conforman la denominada NAVAREA VI correspondiente inicialmente, al acuerdo del SHN con el Observatorio Naval de Washington y desde 1991 al acuerdo entre la Organización Marítima Internacional (OMI) y el SHN, convenio por el cual, su Coordinador es el Servicio de Hidrografía Naval. Este servicio público de Radioavisos está actualmente regulado por la Resolución OMI A.706 (17) enmendada en 2008.

Los Radioavisos contienen todo tipo de novedades que se producen en el mar, ríos navegables, rutas de navegación, canales principales y de acceso a los puertos marítimos y fluviales, oficiales y privados, siendo originados por informes o denuncias de novedades enviadas por buques oficiales y privados o recibidos de organismos oficiales, empresas privadas o navegantes en general.

##### **Clasificación:**

Se clasifican en Radioavisos **NAVAREA, COSTEROS y LOCALES.**

##### **RADIOAVISOS NAVAREA.**

Los mensajes son impuestos para toda el área por el Coordinador NAVAREA VI (SHN) con información provista por los Coordinadores Nacionales de la República Argentina (SHN) y de la República Oriental del Uruguay (SOHMA).

La transmisión se realiza por el Servicio Satelital SafetyNet-Inmarsat.

##### **RADIOAVISOS COSTEROS.**

Son impuestos por los Coordinadores Nacionales de Argentina (SHN) y de Uruguay (SOHMA) y transmitidos por estaciones costeras de la Prefectura Naval Argentina (PNA), en MF con un alcance de hasta 280 millas náuticas de la costa y los Servicios NAVTEX correspondientes a cada país. En situaciones donde alguna estación NAVTEX esté fuera de servicio, los Radioavisos Costeros son transmitidos por otra estación NAVTEX que cubra el área y también, son transmitidos por el SHN como alternativa, por el Servicio Satelital SafetyNet.

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

#### **RADIOAVISOS LOCALES.**

Complementan a los Costeros y dan información detallada para aquellos buques que van a realizar una navegación por aguas muy próximas a la costa en demanda de un puerto, en sus radas o dentro de los límites del mismo. Son impuestos por la autoridad portuaria o de la vía de navegación, como es en el caso de los Canales del Río de la Plata y de los de la Hidrovía Paraguay-Paraná y ríos interiores. Las transmisiones son en idioma español, en VHF.

Los Radioavisos Locales, se han dividido para su mejor comprensión en:

Radioavisos del Río de la Plata.

Radioavisos de la Hidrovía Paraguay-Paraná (de Nueva Palmira a Asunción).

Radioavisos de los Ríos (Alto Paraná - Uruguay - Pilcomayo - Bermejo).

Radioavisos de Puertos.

#### **Vigencia:**

Los Radioavisos vigentes, se dejan de emitir cuando se ha recibido información sobre la normalización o ausencia de la novedad existente o cuarenta y dos días después de la fecha de su publicación en las Secciones I, IV o VI del presente “Boletín de Avisos a los Navegantes”.

#### **Estaciones, Horarios y Frecuencias:**

Son las correspondientes al Capítulo IV de la Publicación H-221 “Radioayudas para la Navegación” editada por el SHN y a la Ordenanza Marítima N° 6/82 de la P.N.A.

#### **Solicitud:**

Por ser el SHN el organismo del Estado Nacional responsable de la Seguridad Náutica en el país (Leyes 19.922 Art. 2 y 20.094 Art. 627) y dado que el navegante es un observador privilegiado de la realidad marítima, se solicita a los Capitanes, Pilotos, Prácticos, Patronos, Timoneles y Navegantes en general que informen al SHN toda novedad de interés que pueda afectar la seguridad náutica por el medio más directo y rápido posible. En caso necesario el SHN promulgará los Radioavisos Náuticos correspondientes. A estos fines se encuentran disponibles las 24 hrs. del día y durante todo el año, los siguientes medios:

**Tel./Fax:** (54-11) 4301-2249

**Tel.:** (54-11) 4301-0061 al 67 Int. 4028

**Correo Electrónico:** snautica@hidro.gov.ar

**Sito Web:** www.hidro.gob.ar

**Hoja de Informaciones:** Provista con el Boletín Aviso a los Navegantes y franqueo sin cargo.

## SECCIÓN III (Cont.)

### RADIOAVISOS NAUTICOS (EN VIGOR AL 17 DE ABRIL 2020 A LAS 19:00 HS.)

#### RADIOAVISOS NAVAREA VI

En vigor: 2020: 0001-0002-0043-0064-0072-0123-0143-0145-0146/2020

#### NAVAREA VI 0123

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

TIERRA DE SAN MARTIN, BAHIA ESPERANZA, ISLA 25 DE MAYO.

#### BAHIA ESPERANZA

CARTA H-757

1967 (G.1389) FARO ESPERANZA (S.G.) 63-24.00S 056-58.00W APAGADO

#### ENFILACION ROCAS DENTICULADAS

1969 BALIZA POSTERIOR 63-24.00S 056-59.00W APAGADA

#### ISLA DECEPCION

CARTA INT 9170 H-700

#### BAHIA 1° DE MAYO

1881 BALIZA REPUBLICA 62-58.00S 060-42.00W APAGADA

1882 BALIZA BUEN SUCESO 62-59.00S 060-43.00W APAGADA

1883 (G.1381) BALIZA GRUMETE 62-59.00S 060-40.00W APAGADA

#### BASE BROWN

CARTA INT 9170 H-700

#### PUERTO LEITH

1912 BALIZA ISLOTE HANKA 64-51.00S 062-49.00W CARACTERISTICA DIURNA INCOMPLETA

1913 BALIZA PUNTA CONESA 64-52.00S 062-51.00W CARACTERISTICA DIURNA INCOMPLETA.

#### BASE MELCHIOR

CARTA INT 9170 H-700

#### ARCHIPIELAGO MELCHIOR

1933 (G.1393) FARO 1° DE MAYO (S.G) 64-18.00S 062-59.00W APAGADO

1937 (G.1394) BALIZA SANAVIRON 64-19.00S 062-57.00W APAGADA

1938 BALIZA PUNTA GALLOWS 64-20.00S 062-59.00W CAIDA

#### CALETA POTTER

CARTA H-711

1848 BALIZA ENTRADA 62-13.04S 058-40.07W APAGADA

1849 (G.1387,6) BALIZA CAMARA 62-14.00S 058-41.00W APAGADA

1851 BALIZA POTTER 62-14.25S 058-39.18W APAGADA

#### ISLA NELSON

1858 BALIZA 62-14.40S 059-14.30W APAGADA

#### NAVAREA VI 0123

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

TIERRA DE SAN MARTIN, BAHIA ESPERANZA, ISLA 25 DE MAYO

#### BAHIA ESPERANZA

CHART H-757

1967 (G.1389) ESPERANZA LIGHT 63-24.00S 056-58.00W UNLIT

#### ENFILACION ROCAS DENTICULADAS

1969 POSTERIOR BEACON 63-24.00S 056-59.00W UNLIT

#### ISLA DECEPCION

CHART INT 9170 H-700

#### BAHIA 1° DE MAYO

1881 REPUBLICA BEACON 62.58.00S 060-42.00W UNLIT

1882 BUEN SUCESO BEACON 62-59.00S 060-43.00W UNLIT

1883 (G.1381) GRUMETE BEACON 62-59.00S 060-40.00W UNLIT

#### BASE BROWN

CHART INT 9170 H-700

#### PUERTO LEITH

1912 ISLOTE HANKA BEACON 64-51.00S 062-49.00W DAMAGED

1913 PUNTA CONESA BEACON 64-52.00S 062-51.00W DAMAGED

#### BASE MELCHIOR

CHART INT 9170 H-700

#### ARCHIPIELAGO MELCHIOR

1933 (G.1393) 1° DE MAYO LIGHT 64-18.00S 062-59.00W UNLIT

## SECCIÓN III (Cont.)

---

1937 (G.1394) SANAVIRON BEACON 64-19.00S 062-57.00W UNLIT  
1938 PUNTA GALLOWS BEACON 64-20.00S 062-59.00W DAMAGED  
CALETA POTTER  
CHART H-711  
1848 ENTRADA BEACON 62-13.04S 058-40.07W UNLIT  
1849 (G.1387,6) CAMARA BEACON 62-14.00S 058-41.00W UNLIT  
1851 POTTER BEACON 62-14.25S 058-39.18W UNLIT  
ISLA NELSON  
1858 BEACON 62-14.40S 059-14.30W UNLIT

### NAVAREA VI 0143

#### PASAJE DRAKE

CARTA H-5

- 1- AERONAVE DE LA FUERZA AEREA DE CHILE C-130 SINIESTRADA EN EL MAR ULTIMA POSICION CONOCIDA EN: LAT 58-45.93 S LONG 064-46.16 W.
- 2- ENCONTRADOS RESTOS NÁUFRAGOS DE AERONAVE EN: LAT 59-08.1 S LONG 065-10.8 W.
- 3- SE SOLICITA A LOS BUQUES QUE NAVEGUEN CON PRECAUCION Y QUE DENUNCIEN CUALQUIER AVISTAJE A LAS AUTORIDADES MARITIMAS O AL COORDINADOR DEL AREA MRCC USUAHIA TELEFONO: +542901-431098 INMARSAT C: 470101166 E-MAIL: mrcrushuaia@ara.mil.ar

NAVAREA VI 0143

PASAJE DRAKE

CHART H-5

- 1- C-130 AIRCRAFT FROM CHILEAN AIR FORCE DOWNED AT SEA. LAST KNOWN POSITION IN: LAT. 58-45.93 S LONG 064-46.16 W.
- 2- AIRCRAFT WRECKAGE FOUND IN: LAT 59-08.1 S LONG 065-10.8 W.
- 3- VESSELS ARE REQUESTED TO NAVIGATE WITH CAUTION AND REPORT ANY SPOTTED OBJECT TO MARITIME AUTHORITIES AND COORDINATOR IN THE AREA. MRCC USUAHIA PHONE: +542901-431098 INMARSAT C: 470101166 E-MAIL: mrcrushuaia@ara.mil.ar

### NAVAREA VI 0145

#### ANTARTIDA

CARTA H-50 H-60

#### INFORME DE HIELOS MARINOS Y TEMPANOS 171400 UTC

##### 1.- LIMITE DE HIELO MARINO

68-37S 020-00W 68-05S 029-16W 68-40S 035-16W 64-25S 040-54W 61-52S 037-54W 60-23S 045-29W 60-14S 051-07W 62-20S 054-12W 62-43S 057-03W 62-58S 059-12W 64-01S 063-51W 65-59S 067-00W

##### 2.- TEMPANOS MAYORES A 10MN

A68A 60-45S 050-14W 86X28MN

A68B 62-44S 053-49W 7X3MN

##### 3.- TEMPANOS MENORES A 10MN

TEMPANO1 61-53S 054-46W 2X1MN TEMPANO2 59-30S 048-57W 5X2MN

TEMPANO3 52-43S 031-02W 4X1MN TEMPANO4 62-38S 054-39W 6X4MN

TEMPANO5 62-46S 054-08W 4X2MN TEMPANO6 62-54S 053-47W 2X1MN

TEMPANO7 63-08S 054-11W 4X2MN

##### 4.- AREA DE TEMPANOS

A. 62-00S 042-00W 57-00S 042-00W 61-00S 067-00W 67-00S 067-00W

B. 70-00S 041-00W 70-00S 020-00W 50-00S 020-00W 49-00S 040-00W

INFORMAR POSICION, HORA Y TAMAÑO DE TEMPANOS O BLANCOS ESTACIONARIOS DE RADAR, AL SERVICIO DE HIDROGRAFIA NAVAL ARGENTINA A hielo.marino@hidro.gov.ar

NAVAREA VI 0145

ANTARTIDA

CHART H-50 H-60

SEA ICE AND ICEBERGS REPORT 171400 UTC

##### 1.- SEA ICE LIMIT

68-37S 020-00W 68-05S 029-16W 68-40S 035-16W 64-25S 040-54W 61-52S 037-54W 60-23S 045-29W 60-14S 051-07W 62-20S 054-12W 62-43S 057-03W 62-58S 059-12W 64-01S 063-51W 65-59S 067-00W

##### 2.- ICEBERGS GREATER THAN 10 NM

A68A 60-45S 050-14W 86X28NM

A68B 62-44S 053-49W 7X3NM

##### 3.- ICEBERGS SMALLER THAN 10NM

ICEBERG1 61-53S 054-46W 2X1NM ICEBERG2 59-30S 048-57W 5X2NM

## SECCIÓN III (Cont.)

---

ICEBERG3 52-43S 031-02W 4X1NM ICEBERG4 62-38S 054-39W 6X4NM  
ICEBERG5 62-46S 054-08W 4X2NM ICEBERG6 62-54S 053-47W 2X1NM  
ICEBERG7 63-08S 054-11W 4X2NM

### 4.- ICEBERGS AREA

A. 62-00S 042-00W 57-00S 042-00W 61-00S 067-00W 67-00S 067-00W

B. 70-00S 041-00W 70-00S 020-00W 50-00S 020-00W 49-00S 040-00W

REPORT POSITION, TIME AND SIZE OF ICEBERGS OR STATIONARY RADAR TARGETS TO THE ARGENTINE  
HYDROGRAPHIC NAVAL SERVICE TO [hielo.marino@hidro.gov.ar](mailto:hielo.marino@hidro.gov.ar)

### NAVAREA VI 0146

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

ISLAS SHETLAND DEL SUR

CARTAS H-710 H-711 H-700 INT 9170

INSTALADOS AIS-ATON

ESTRECHO ESPORA (POSICIONES EN WGS 84)

1. AIS REAL PRAT	62-27.75 S 059-28.60 W
1.1 AIS SINTETICO MORR	62-22.49 S 059-42.03 W
1.2 AIS SINTETICO NAIL	62-23.68 S 059-38.66 W
1.3 AIS SINTETICO NEGR	62-24.71 S 059-35.90 W
1.4 AIS SINTETICO POIS	62-28.73 S 059-38.84 W
1.5 AIS SINTETICO BASC	62-28.34 S 059-39.17 W

ISLA CLARENCE (POSICIONES EN WGS 84)

2. AIS REAL ESCAMPAVIA YELCHO	61-06.00 S 053-57.50 W
-------------------------------	------------------------

FUENTE: SHOA

NAVAREA VI 0118

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

BEACONING NEWS

ISLAS SHETLAND DEL SUR

CHARTS H-710 H-711 H-700 INT 9170

AIS-ATON INSTALLED

ESTRECHO ESPORA (POSITIONS IN WGS 84)

1. REAL AIS PRAT	62-27.75 S 059-28.60 W
1.1 SYNTHETIC AIS MORR	62-22.49 S 059-42.03 W
1.2 SYNTHETIC AIS NAIL	62-23.68 S 059-38.66 W
1.3 SYNTHETIC AIS NEGR	62-24.71 S 059-35.90 W
1.4 SYNTHETIC AIS POIS	62-28.73 S 059-38.84 W
1.5 SYNTHETIC AIS BASC	62-28.34 S 059-39.17 W

ISLA CLARENCE (POSITIONS IN WGS 84)

2. REAL AIS ESCAMPAVIA YELCHO	61-06.00 S 053-57.50 W
-------------------------------	------------------------

SOURCE: SHOA

### RADIOAVISOS PARA EL TRAFICO COSTERO

En vigor Zona M: 2020: 0001-0003-0004-0006/2020

#### COSTERO M 0006

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

ESTRECHO DE LE MAIRE

CARTA H-418

1566 (G.1276) FARO SAN DIEGO	54-39S 065-07W APAGADO
------------------------------	------------------------

1569 (G.1277) FARO BUEN SUCESO	54-49S 065-13W APAGADO
--------------------------------	------------------------

BAHIA FLINDERS

CARTA H-467

1588 BALIZA LINDA	54-48S 064-36W FALTA
-------------------	----------------------

BAHIA CROSSLEY

CARTA H-472

1591 (G.1282) BALIZA PALET	54-48S 064-41W APAGADA
----------------------------	------------------------

BAHIA CAPITAN CANEPA

CARTA H-468

### SECCIÓN III (Cont.)

---

1591.1	BALIZA ISLOTE ENTRADA	54-51S 064-31W FALTA
1591.2	BALIZA OESTE	54-52S 064-31W FALTA
1591.3	BALIZA NORTE	54-50S 064-27W FALTA
1591.4	BALIZA SUR	54-50S 064-27W FALTA
1591.5	BALIZA ESTE	54-50S 064-27W FALTA
1593 (G.1289)	BALIZA ELIZALDE	54-54S 065-55W APAGADA
1594 (G.1290)	BALIZA PUNTA PIQUE	54-56S 065-58W APAGADA
<b>BAHIA AGUIRRE</b>		
CARTA H-474		
1595 (G.1288)	FARO SAN GONZALO	54-58S 065-58W APAGADO
<b>CANAL BEAGLE</b>		
CARTA H-477		
1628 (G.1306)	BALIZA PONSATI	54-53S 067-18W APAGADA
1660	BALIZA GABLE (ENF GABLE-BROWN)	54-53S 067-32W FALTA
1664 (G.1315)	BALIZA DIRECCION	54-53S 067-36W LUZ NO CONFIABLE
<b>BAHIA USHUAIA</b>		
CARTA H-480		
1714 (G.1327)	BALIZA MOUTIN	54-48S 068-17W LUZ NO CONFIABLE
1719 (G.1326)	BALIZA MUELLE DE LA GOBERNACION	54-48S 068-18W LUZ NO CONFIABLE
<b>BAHIA CHICA</b>		
CARTA N° 80		
1734	BALIZA BAHIA CHICA	54-52S 068-32W FALTA
<i>COASTAL WARNING M 0006</i>		
<i>PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR.</i>		
<i>AIDS TO NAVIGATION NEWS</i>		
<i>ESTRECHO DE LE MAIRE</i>		
<i>CHART H-418</i>		
1566 (G.1276)	<i>SAN DIEGO LIGHT</i>	<i>54-39S 065-07W UNLIT</i>
1569 (G.1277)	<i>BUEN SUCESO LIGHT</i>	<i>54-49S 065-13W UNLIT</i>
<i>BAHIA FLINDERS</i>		
<i>CHART H-467</i>		
1588	<i>LINDA BEACON</i>	<i>54-48S 064-36W MISSING</i>
<i>BAHIA CROSSLEY</i>		
<i>CHART H-472</i>		
1591 (G.1282)	<i>PALET BEACON</i>	<i>54-48S 064-41W UNLIT</i>
<i>BAHIA CAPITAN CANEPA</i>		
<i>CHART H-468</i>		
1591.1	<i>ISLOTE ENTRADA BEACON</i>	<i>54-51S 064-31W MISSING</i>
1591.2	<i>WEST BEACON</i>	<i>54-52S 064-31W MISSING</i>
1591.3	<i>NORTH BEACON</i>	<i>54-50S 064-27W MISSING</i>
1591.4	<i>SOUTH BEACON</i>	<i>54-50S 064-27W MISSING</i>
1591.5	<i>EAST BEACON</i>	<i>54-50S 064-27W MISSING</i>
1593 (G.1289)	<i>ELIZALDE BEACON</i>	<i>54-54S 065-55W UNLIT</i>
1594 (G.1290)	<i>PUNTA PIQUE BEACON</i>	<i>54-56S 065-58W UNLIT</i>
<i>BAHIA AGUIRRE</i>		
<i>CHART H-474</i>		
1595 (G.1288)	<i>SAN GONZALO LIGHT</i>	<i>54-58S 065-58W UNLIT</i>
<i>CANAL BEAGLE</i>		
<i>CHART H-477</i>		
1628 (G.1306)	<i>PONSATI BEACON</i>	<i>54-53S 067-18W UNLIT</i>
1639 (G.1308)	<i>ISLA MARTILLO BEACON</i>	<i>54-55S 067-23W UNLIT</i>
1660	<i>GABLE BEACON (GABLE-BROWN COURSE)</i>	<i>54-51S 067-30W MISSING</i>
1664 (G.1315)	<i>DIRECCION BEACON</i>	<i>54-53S 067-36W LIGHT UNRELIABLE</i>
<i>BAHIA USHUAIA</i>		
<i>CHART H-480</i>		
1714 (G.1327)	<i>MOUTIN BEACON</i>	<i>54-48S 068-17W LIGHT UNRELIABLE</i>
1719 (G.1326)	<i>MUELLE DE LA GOBERNACION BEACON</i>	<i>54-48S 068-18W LIGHT UNRELIABLE</i>
<i>BAHIA CHICA</i>		
<i>CHART NO 80</i>		
1734	<i>BAHIA CHICA BEACON</i>	<i>54-52S 068-32W MISSING</i>

## **SECCIÓN III (Cont.)**

---

**En vigor Zona N:** 2020: 0001-0002-0012-0016/2020

### **COSTERO N 0016**

**PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR**

**ENSENADA DE LA COLONIA**

CARTAS H-425 Y H-416

POR DILIGENCIAMIENTO JUDICIAL SE PROHIBE LA NAVEGACIÓN Y FONDEO,  
EN 53-51S 067-32W CON UN RADIO DE 2 MILLAS NAUTICAS POR EXISTENCIA DE DOS ARTEFACTOS  
BALISTICOS EXPLOSIVOS DE LARGA DATA. SIN SEÑALIZAR.

*COASTAL WARNING N 0016*

*PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR*

*ENSENADA DE LA COLONIA*

*CHARTS H-425 AND H-416*

*DUE TO JUDICIAL DILIGENCE, NAVIGATION AND ANCHORING ARE PROHIBITED IN  
53-51S 067-62 WITH A RADIUS OF 2 NAUTICAL MILES DUE TO THE EXISTENCE  
OF TWO LONG-STANDING EXPLOSIVE BALLISTIC DEVICES WITHOUT SIGNALING.*

**En vigor Zona O:** 2020: 0005-0006-0008-0029-0032-0035-0036/2020

### **COSTERO O 0035**

**PROVINCIA DE CHUBUT**

CARTA H-3

FONDEO LÍNEAS ARTES DE PESCA

#### **ZONA 1**

a) 45-35.2S 066-34.0W

b) 45-35.2S 066-10.2W

c) 45-45.1S 066-10.2W

d) 45-45.1S 066-34.0W

#### **ZONA 2**

a) 45-33.7S 065-44.0W

b) 45-33.7S 065-28.0W

c) 45-45.5S 065-28.0W

d) 45-45.5S 065-44.0W

LAS LÍNEAS ESTÁN SEÑALIZADAS POR DOS BOYAS EN CADA EXTREMO DE COLOR NARANJA.  
(L3A) REGULA NAVEGACIÓN.

*COASTAL WARNING O 0035*

*PROVINCIA DE CHUBUT*

*CHART H-3*

*FISHING LINE ANCHORAGE IN AREA BOUNDED BY:*

*AREA 1*

*a) 45-35.2S 066-34.0W*

*b) 45-35.2S 066-10.2W*

*c) 45-45.1S 066-10.2W*

*d) 45-45.1S 066-34.0W*

*AREA 2*

*a) 45-33.7S 065-44.0W*

*b) 45-33.7S 065-28.0W*

*c) 45-45.5S 065-28.0W*

*d) 45-45.5S 065-44.0W*

*THE LINES ARE MARKED WITH TWO ORANGE BUOYS ON EACH END.*

*NAVIGATION REGULATED BY (L3A)*

### **COSTERO O 0036**

**PROVINCIA DE SANTA CRUZ**

**RIA DESEADO.**

CARTA H-361

OPERACIONES DE BUCEO.

EN POSICION 47-45.40 S 065-54.45 W, OPERACIONES DE BUCEO EN SITIO 4 MUELLE LOCAL.  
DESDE EL 01 ABR HASTA EL 27 ABR, DE 1600 HS. HASTA 1930 HS.

(L4N) CONTRASE PUERTO DESEADO REGULA NAVEGACION.

*COASTAL WARNING O 0036*

*PROVINCIA DE SANTA CRUZ*

## SECCIÓN III (Cont.)

---

RIA DESEADO

CHART H-361

DIVING EXERCISE.

DIVING EXERCISES IN SITE 4 AT LOCAL PIER, IN POSITION 47-45.40 S 065-54.45 W, FROM 01 APR TO 27 APR, FROM 1600 TO 1930. NAVIGATION REGULATED BY CONTRASE PUERTO DESEADO (LAN)

En vigor Zona P: 2020: 0004-0011-0015-0022-0031-0047/2020

### **COSTERO P 0047**

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES. BAHIA BLANCA**

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

**BAHIA BLANCA - CANAL PRINCIPAL**

CARTA H-212

1045 (G.0986) FARO RECALADA A BAHIA BLANCA 38-59.45 S 061-15.60 W ALCANCE REDUCIDO

1059 BOYA N° 5 V DESPLAZADA A 39-15.40 S 061-40.48 W

1063 BOYA N° 7 V DESPLAZADA 148 MTS AL SE

1076 BOYA N° 13 DEZPLAZADA 39-02.82 S 061-53.37 W

1076.4 BOYA N° 13,4 R DESPLAZADA 80 MTS AL ESTE A 39-02.28 S 061-53.28 W

1085 BOYA N° 18 38-58.84 S 061-57.76 W FALTA

**CANAL DE ACCESO PUERTO BELGRANO**

CARTA H-212

1114 BOYA N° 3 R 38-54.83 S 062-05.58 W FALTA

**PUERTO ROSALES**

CARTAS H-255 H-256 ENC AR302120

1050 (G.1000) BALIZA PUERTO ROSALES 38-55.80 S 062-04.30 W APAGADA.

1051 (G.1000-5) BALIZA B1 38-55.83 S 062-04.21 W FALTA.

**INGENIERO WHITE - PUERTO GALVAN**

CARTAS H-259 H-212 H-257 ENC AR302120

1166 (G.1016-6) BALIZA N° 5 DESPLAZADA 150 MTS.AL OESTE A 38-46.87 S 062-19.10 W

**PROVINCIA DE RIO NEGRO**

**GOLFO SAN MATIAS**

CARTAS H-214 H-215 H-262 H-277 ENC AR202140 AR302170

1234 (G.1048-4) BALIZA SARMIENTO 42-14.90 S 064-11.10 W APAGADA.

COASTAL WARNING P 0047

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

BAHIA BLANCA

AIDS TO NAVIGATION NEWS

BAHIA BLANCA - CANAL PRINCIPAL

CHART H-212

1045 (G.0986) RECALADA A BAHIA BLANCA LIGHT 38-59.45 S 061-15.60 W UNRELIABLE

1059 BUOY N° 5 MOVED TO 39-15.40 S 061-40.48 W

1063 BUOY N° 7 MOVED 148 MTS TO SE

1076 BUOY N° 13 MOVED TO 39-02.82 S 061-53.37 W

1076.4 BUOY N° 13,4 R MOVED 80 METERS WEST TO 39-02.28 S 061-53.28 W

1085 BUOY N° 18 38-58.84 S 061-57.76 W MISSING

**CANAL DE ACCESO PUERTO BELGRANO**

CHART H-212

1114 BUOY N° 3 R 38-54.83 S 062-05.58 W MISSING

**PUERTO ROSALES**

CHARTS H-255 H-256 ENC AR302120

1050 (G.1000) PUERTO ROSALES BEACON 38-55.80 S 062-04.30 W UNLIT

1051 (G.1000-5) B1 BEACON 38-55.83 S 062-04.21 W MISSING

**INGENIERO WHITE - PUERTO GALVAN**

CHART H-259 H-212 H-257 ENC AR302120

1166 (G.1016-6) BEACON N° 5 MOVED 150 METERS WEST TO 38-46.87 S 062-19.10 W

PROVINCIA DE RIO NEGRO

GOLFO SAN MATIAS

CHARTS H-214 H-215 H-262 H-277 ENC AR202140 AR302170

1234 (G.1048-4) SARMIENTO BEACON 42-14.90 S 064-11.10 W UNLIT

## SECCIÓN III (Cont.)

---

En vigor Zona Q: 2020: 0042-0089-0097/2020

### **COSTERO Q 0089**

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

#### **MAR CHIQUITA**

CARTA H-214

1007 (G.0912) FARO MAR CHIQUITA 37-46.38 S 057-26.78 W APAGADO

#### **PUERTO QUEQUEN**

##### **CARTA H-253**

1031 (G.0928) BALIZA ESCOLLERA SUR 38-35.27 S 058-41.38 W FALTA

*COASTAL WARNING Q 0089*

*PROVINCIA DE BUENOS AIRES*

*AIDS TO NAVIGATION NEWS*

*MAR CHIQUITA.*

*CHART H-114*

1007 (G.0912) MAR CHIQUITA LIGHT 37-46.38 S 057-26.78 W UNLIT

*PUERTO QUEQUEN.*

*CHART H-253*

1031 (G.0928) ESCOLLERA SUR BEACON 38-35.27 S 058-41.38 W MISSING

### **COSTERO Q 0097**

#### **MAR DEL PLATA**

CARTA H-250

PERDIDA DE ANCLA

PERDIDA DE ANCLA EN POSICION 37-59.70 S 057-30.37 W CON 8 MTS DE LARGO DE CADENA.

*COASTAL WARNING Q 0097*

*MAR DEL PLATA*

*CHART H-250*

*LOSS OF ANCHOR.*

*LOSS OF ANCHOR REPORTED 37-59.705 S 057-30.37 W WITH 8 METERS OF CHAIN*

### **RADIOAVISOS LOCALES DEL RIO DE LA PLATA**

En vigor: 2020: 0104-0126-0321-0322-0483-0592-0608-0650-0651-0654-0657/2020

#### **Rio de la Plata 0483**

##### **REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY**

##### **RIO DE LA PLATA INTERIOR-RIO SAN JUAN**

CARTAS H-116 H-118

HABIÉNDOSE HABILITADO LA NAVEGACIÓN EN EL RIO SAN JUAN, SE INFORMA A LOS NAVEGANTES QUE EL SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA URUGUAYA SE ENCUENTRA REALIZANDO UN RELEVAMIENTO BATIMÉTRICO A LOS EFECTOS DE DETERMINAR LA POSICIÓN Y TIPOS DE SEÑALES DE BALIZAMIENTO NECESARIAS PARA ASEGURAR LAS CONDICIONES ADECUADAS DE NAVEGACIÓN EN DICHA VIA FLUVIAL. PRÓXIMAMENTE LAS BOYAS DISPUESTAS ACTUALMENTE SERÁN COMPLETAMENTE RETIRADAS Y AJUSTADAS AL RESULTADO DEL ESTUDIO DE BALIZAMIENTO A SER REALIZADO, UNA VEZ COMPLETADOS LOS RELEVAMIENTOS DE SONDAJES ANTES MENCIONADOS. NAVEGAR CON PRECAUCIÓN EN LA ZONA.

#### **Rio de la Plata 0592**

##### **REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY**

##### **RIO DE LA PLATA EXTERIOR**

CARTA H-113

EMBARCACION HUNDIDA

ENTRE CUCHILLA ALTA Y SANTA LUCIA DEL ESTE APROXIMADAMENTE UNA MILLA Y MEDIA DE LA COSTA REPORTADA EMBARCACION HUNDIDA "BRAIAN".

NAVEGAR CON PRECAUCION EN LA ZONA

#### **Rio de la Plata 0608**

##### **RIO DE LA PLATA**

##### **CANALES A MARTIN GARCIA**

### SECCIÓN III (Cont.)

---

CARTA H-118

OPERACIONES DE DRAGADO

**DRAGA B/BEL "MINERVA"** ORSC, OPERA ENTRE LOS KM 40 Y KM 48 SOBRE AMBOS VERILES ZONA DE DESCARGA 2.000 MTS. AL ESTE DE LA ZONA DE DRAGADO, FUERA DEL CANAL. OBSTRUYE PARCIALMENTE LA NAVEGACION. BUQUES DEBERAN SOLICITAR PASO A LA DRAGA CON 40 MINUTOS DE ANTELACION POR CANAL 81 VHF/SMM.

**Rio de la Plata 0650**

**REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY**

**RIO DE LA PLATA**

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

**\*\*RIO DE PLATA EXTERIOR\*\***

CARTAS H-118

FALTA:

BOYA OLIGRAFO ODAS-AIS 35-36 S 055-55 W

**\*\*PUERTO DE MONTEVIDEO CANAL DE ACCESO - (KM 42,4 AL KM 0)**

CARTA H-113 ENC AR201130

BOYA EJE (AGUAS SEGURAS) KM 9,35 SERVICIO DE RACON CON LETRA "M" EN CODIGO MORSE

BALIZA LATERAL ROJA MUELLE DE ESCALADA APAGADA

BOYA LATERAL BABOR KM 20 FALTA

BOYA LATERAL BABOR KM 23,5 CORRIDA EN 35-01.45S 056-03.45W

BOYA LATERAL BABOR KM 27,0 CORRIDA EN 35-01.68S 056-01.15W

**\*\*PUNTA DEL TIGRE**

BOYA ESPECIAL 34-46.00S 056-30.21W LUZ: 3 DESTELLOS AMARILLOS CADA 3 SEG.

COLOR: AMARILLO MARCA DE TOPE: CRUZ FORMA DE X COLOR AMARILLO ALCANCE NOMINAL: 3 MN

BOYA ESPECIAL 34-46.29S 056-32.03W LUZ: 3 DESTELLOS AMARILLOS CADA 3 SEG.

COLOR: AMARILLO MARCA DE TOPE: CRUZ FORMA DE X COLOR AMARILLO ALCANCE NOMINAL: 3 MN

**\*\*PUERTO LA PALOMA**

BOYA LATERAL BABOR PAR N° 1, FALTA

BOYA LATERAL BABOR PAR N° 3, AVERIADA Y APAGADA

**\*\*CANAL DE ACCESO A DARSENA LA TEJA**

BALIZA POSTERIOR DE ENFILACION DARSENA LA TEJA ESCUELA CARLOS NERY APAGADA

**\*\*PROXIMIDADES PUNTA SAYAGO**

BOYA PELIGRO AISLADO PIEDRA DELLAZOPPA, APAGADA

**\*\*ENSENADA DE SANTA LUCIA**

BOYA ESPEQUE LATERAL ESTRIBOR N° 1 FALTA

**\*\*ACCESO A RIO SANTA LUCIA**

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 2 KM 3 (CORRIDA 34-47.57S 056-22.53W)

**\*\*CANAL SAN GABRIEL**

BOYA BAJO GARNET FALTA

**\*\*CANAL DE ACCESO A RIO ROSARIO**

BOYARIN LATERAL ESTRIBOR N° 02 FONDEADO EN NUEVA POSICION EN 34-26.30S 057- 21.75W.

BALIZA RIO ROSARIO EN 34-26.23S 057-21.53W DESTELLO BLANCO CADA 5 SEGUNDOS.

ALCANCE NOMINAL 5 MILLAS

BALIZA ESTRIBOR ENFILACION ANTERIOR (MARGEN S) APAGADA

BOYA LATERAL ESTRIBOR PUNTA ARTILLEROS FALTA

**\*\*CANAL DE LAS LIMETAS O NUEVO (KM 93 AL KM 113,3)**

REPOSICIONADAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 99,7 (34-12.35S 058-07.55W)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 99,7 (34-12.25S 058-07.53W)

BOYA LATERAL BABOR KM 101,9 (34-11.98S 058-08.82W)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 101,9 (34-11.60S 058-10.01W)

BOYA LATERAL BABOR KM 104,2 (34-11.60S 058-10.02W)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 104,2 (34-11.50S 058-09.97W)

BOYA LATERAL BABOR KM 107,3 (34-12.57S 058-04.95W)

**\*\*CANAL MARTIN GARCIA\*\***

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 45,0 (REPOSICIONADA 40 MTS AL ESTE)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 45,7 (REPOSICIONADA 40 MTS AL ESTE)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 47,8 (REPOSICIONADA 40 MTS AL ESTE)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 54,1 (REPOSICIONADA 40 MTS AL ESTE)

### SECCIÓN III (Cont.)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 54,8 (REPOSICIONADA 40 MTS AL SUDESTE)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 115,9 (CORRIDA 70 MTS AL SUDESTE)  
BOYA CARDINAL ESTE KM 134,2 APAGADA  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 137,3 APAGADA

**\*\*CANAL PRINCIPAL (KM 120,5 AL 145,5)**

CARTAS H-118 H-1101 H-1102 ENC AR530060 AR530070 AR530080

SIN NOVEDAD

**\*\*PTO COLONIA DE SACRAMENTO**

BOYA PELIGRO AISLADO (34-35.60 S 057-48.95 W)2 DES BLANCOS CADA 8 SEGUNDOS.  
ALCANCE NOMINAL 6 MILLAS

**\*\*CANAL DE ACCESO ARROYO CONCHILLA O SAN FRANCISCO**

SIN NOVEDAD

**\*\*CANAL SANTO DOMINGO - (PTA. MARTIN CHICO A PTO. CARMELO)**

SIN NOVEDAD.

**\*\*PLAYA HONDA**

BOYA PELIGRO AISLADO TRAVERSO 19/DON SEBASTIAN AVERIADA (FALTA TORRE)

**\*\*CANAL SUR ISLA SOLA (PAR 1 A PAR 12)**

CARTA H-118

FALTAN:

BOYARIN LATERAL BABOR	Nº7
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº12
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº1
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº1
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº2
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº2
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº3
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº3
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº4
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº4
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº6
BOYA LATERAL ESTRIBOR	Nº2 ENTRADA A CARMELO
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº8
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº8
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº9
BOYA LATERAL BABOR	PAR Nº9
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº10
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº10

NUEVOS SERVICIOS:

BOYA EJE Nº1 AGUAS SEGURAS 34-01.39S 058-19.73W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA ALCANCE NOMINAL: 4 MN  
BOYA EJE Nº2 AGUAS SEGURAS 34-01.34S 058-19.42W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA ALCANCE NOMINAL: 4 MN  
BOYA EJE Nº3 AGUAS SEGURAS 34-01.35 S 058-19.11W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA ALCANCE NOMINAL: 4 MN  
BOYA EJE Nº4 AGUAS SEGURAS 34-01.39S 058-18.66W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA ALCANCE NOMINAL: 4 MN  
BOYA EJE Nº5 AGUAS SEGURAS 34-01.40S 058-18.12W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA ALCANCE NOMINAL: 4 MN

**\*\*CANAL CAMACHO (Nº 1 A Nº20- CARMELO A ISLA JUNCALITO)**

FALTAN:

BOYA LATERAL BABOR	PAR Nº 10
BOYA LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº 24

**Rio de la Plata 0651**

**RIO DE LA PLATA**

**CANALES A MARTIN GARCIA**

CARTAS H-118

**PLANILLA DE DETERMINANTES Y ANCHOS NAVEGABLES.**

LUGAR DE DETERMINANTE	PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ÚLTIMO RELEVAMIENTO		
KM	NOMBRE	KM	ANCHO DE CANAL (MTS) DISEÑO 10,36 (MTS)
39,0- 54,8	BARRA DEL FARALLON	110	10,36

### SECCIÓN III (Cont.)

---

58,8- 67,3	PASO DEL FARALLON	100	10,36	
67,3- 76,4	BARRA DE SAN PEDRO	90	10,36	
76,4- 82,0	PASO DE SAN JUAN	90	10,36	
82,0- 92,9	POZOS DE SAN JUAN	90	10,36	
92,9-103,4	CANAL NUEVO	97,8	90	10,60
103,4-110,5	CANAL DEL INFIERNO	104,8	90	10,80
110,5-120,5	CANAL DEL ESTE	111,8	90	10,60
120,5-145,5	CANAL PRINCIPAL	129,9	200	11,20

#### Rio de la Plata 0654

##### RIO DE LA PLATA

##### OPERACIONES DE DRAGADO

##### CANAL INGENIERO EMILIO MITRE

1- DRAGA "IBN BATTUTA" OPERA ENTRE KM 32,4 AL KM 36,4 (ZONA BRAVO). ASISTIDA POR EMBARCACIONES AUXILIARES "DN-85" "DN-55" "DN-38". OBSTRUYE TOTALMENTE LA NAVEGACION PARA BUQUES QUE DEBAN HACER USO DEL CANAL. APERTURAS PROGRAMADAS EN COORDINACION ENTRE CENTRO CONTROL DE TRAFICO RIO DE LA PLATA Y CENTRO DE CONTROL DE TRAFICO ZARATE.

2- DRAGA "GIOVANNI VENTURI" OPERA DEL KM 12,0 AL KM 42,0.

##### CANAL ACCESO PUERTO SAN ISIDRO

1- DRAGA "ROMINA" OPERA ASISTIDO POR EL BUQUE MOTOR "ISABELITA G.1" DESEMBOCADURA SOBRE EL RIO DE LA PLATA. DESCARGA REFULADO PLAYA DEL ESPIGON.  
(L5J) PREFECTURA SAN ISIDRO REGULA NAVEGACION.-

#### Rio de la Plata 0657

##### RIO DE LA PLATA COSTA ARGENTINA

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### \*\*CANAL INGENIERO EMILIO MITRE\*\*

##### NUEVO BALIZAMIENTO

##### ZONA ALFA:

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZA1 34-31.05 S 058-17.04 W (DES.(5)C/20 SEG.)

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZA2 34-32.73 S 058-14.92 W (DES.(5)C/20 SEG.)

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZA3 34-34.29 S 058-16.73 W (DES.(5)C/20 SEG.)

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZA4 34-32.61 S 058-18.85 W (DES.(5)C/20 SEG.)

##### ZONA BRAVO:

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZB1 34-23.65 S 058-23.76 W (DES.(5)C/20 SEG.)

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZB2 34-25.53 S 058-22.49 W (DES.(5)C/20 SEG.)

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZB3 34-27.09 S 058-21.45 W (DES.(5)C/20 SEG.)

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZB4 34-28.14 S 058-23.72 W (DES.(5)C/20 SEG.)

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZB5 34-24.69 S 058-26.04 W (DES.(5)C/20 SEG.)

##### REUBICADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 18.5 (DES. 4C/16 SEG.) 34-33.78 S 058-17.38 W

##### \*\*LOS POZOS\*\*

##### GARREADA:

BOYA PELIGRO AISLADO TN 1601

##### \*\*CANAL DE ACCESO A DARSENA F\*\*

##### FALTA:

BOYA CARDINAL NORTE KM 4,4

##### REUBICADA:

BOYA LATERAL BABOR KM 37

##### \*\*BALIZAMIENTO UNEN - EX-CANAL COSTANERO\*\*

##### APAGADA:

BOYA PELIGRO AISLADO ANGLO 22

##### LUZ NO CONFIABLE:

BALIZA VERDE PUERTO SAN ISIDRO

##### FALTAN:

BALIZA CARDINAL SUR EX-MAREOGRAFO SAN FERNANDO

BOYA UNEN "A"

##### REPOSICIONADA:

BALIZA LATERAL ROJA COSTANERO 3

### SECCIÓN III (Cont.)

---

#### CARACTERISTICAS:

DIURNA: PALO COLOR ROJO, MARCA DE TOPE CONO ROJO PUNTA ARRIBA.

NOCTURNA: LUZ ROJA 3 DES C/10 SEG, ALCANCE 1,5 MILLAS NAUTICAS.

#### **\*\*POZOS DEL BARCA GRANDE Y PROXIMIDADES\*\***

##### GARREADA:

BOYA ESPECIAL AMARILLA (SIN CARTEL ALTURA KM 50 AMARRADA AL PALO N°14)

#### **\*\*CANAL ZONA COMUN\*\***

##### REUBICADAS:

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZP1 (34-44.00 S 057-46.42 W)

BOYA ESPECIAL AMARILLA ZP2 (34-44.15 S 057-45.12 W)

#### **\*\*CANAL PUNTA INDIO (KM 239,1 AL KM 121)\*\***

BOYAS PAR KM 129,8 FUERA DE SERVICIO RADIOAYUDAS AIS ATON REALES

##### A LA DERIVA:

BOYA PELIGRO AISLADO TABARE II (PROX.AL BANCO ORTIZ) EN 34-59S 056-59W

##### FALTA:

BOYA PELIGRO AISLADO KM 136,7

BOYA LATERAL BABOR KM 227

##### APAGADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 136

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 227

##### GARREADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 29 (SOBRE EL VERIL ROJO)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 123,6 (PROXIMIDADES KM 121)

#### **\*\*GASODUCTO CRUZ DEL SUR\*\***

##### FALTA:

BOYA AMARILLA KP 12

##### AVERIADA:

BOYA AMARILLA KP 14,6

#### **\*\*CANAL DEL RIO SANTIAGO (DE ZONA DE GIRO A PTO. ING. ROCCA)\*\***

##### APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR N° 6

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 6

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 7

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 13

BOYA LATERAL BABOR N° 18

##### GARREADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 4

BOYA LATERAL BABOR N° 14

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 15

##### FALTA:

BOYA PELIGRO AISLADO DON AGUSTIN

#### **\*\*CANAL ACCESO PUERTO LA PLATA\*\***

##### APAGADA:

BALIZA VERDE KM 7,700

#### **\*\*PUERTO DE ATALAYA Y PROXIMIDADES\*\***

##### NUEVO BALIZAMIENTO:

BOYA PELIGRO AISLADO PONTON GRUA INDIO (34-39.90 S 057-50.70 W) B.DES(2)10SEG

### **RADIOAVISOS DE LA HIDROVIA PARAGUAY - PARANA Y DE LOS RIOS**

**En vigor: 2020: 0239-0240-0277-0389-0390-0406-0412-0413-0418-0420-0421-0422//2020**

#### **Ríos 0389**

#### **RIO URUGUAY**

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### APAGADAS

BOYA LATERAL BABOR KM 38,1

BOYA LATERAL BABOR KM 41,3

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 43,4

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 49,1

BOYA LATERAL BABOR KM 68,3

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 77,6

### SECCIÓN III (Cont.)

---

BOYA LATERAL BABOR	KM 80,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 83,2
BOYA LATERAL BABOR	KM 87,2
BOYA LATERAL BABOR	KM 108,9
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 111,9
BOYA LATERAL BABOR	KM 118,5
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 120,3
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 121,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 121,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 123,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 137,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 142,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 152,5
BOYA LATERAL BABOR	KM 156,2
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 167,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 174,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 175,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 175,8
BOYA LATERAL BABOR	KM 176,6
BOYA LATERAL BABOR	KM 182,4
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 184,1
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 184,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 186,6
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 156
BOYA LATERAL BABOR	KM 167,7
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 169,6
BOYA LATERAL BABOR	KM 170,6
BOYA LATERAL BABOR	KM 179,2
BOYA LATERAL BABOR	KM 184,1
FALTA:	
BOYARIN PELIGRO AISLADO	KM 196,1 (DRAGA LITORAL)
GARREADAS:	
BOYA LATERAL BABOR	KM 34,7 (ALTURA KM 38 OBSTRUYE NAVEGACION)
BOYA LATERAL BABOR	KM 36,7 (ALTURA KM 38 OBSTRUYE NAVEGACION)
BOYA LATERAL BABOR	KM 70,3 (ALTURA KM 73 SOBRE COSTA ARGENTINA)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 179,2 (217 MTS. AL S)
RETIRADA:	
BOYA LATERAL BABOR	KM 191,1
<b>**ACCESO A PUERTO CONCEPCION DEL URUGUAY**</b>	
GARREADA:	
BOYA LATERAL BABOR	KM 0,800 (200 MTS. AGUAS ABAJO SOBRE MARGEN DERECHA)

#### Ríos 0390

##### RIO PARANA SUPERIOR

###### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

###### APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR	KM 1127,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1085,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1188,0

###### FALTAN:

BOYA LATERAL BABOR	KM 1055,5
BOYA LATERAL BABOR	KM 1141,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 1169,2

###### REUBICADAS

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 967,5 (29-11.12 S 059-23.98 W)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1174,6 (27-46.48 S 058-49.77 W)
BALIZA BLANCA	KM 1107,0 (28-08.20 S 059-04.77 W)

#### Ríos 0406

##### RÍO PARANÁ SUPERIOR

###### PUERTO ITA IBATÉ

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

C.R 1 PARTE III

LAMINAS 65 AL 70

PUERTO ITA IBATÉ SIN ESCALA ALTURA DE AGUA, FH 111700 ÚLTIMA LECTURA 0.70 BAJA.

NAVEGAR CON PRECAUCIÓN DEL KM 1330 A KM 1410

#### **Ríos 0412**

##### **RIO PARANA INFERIOR**

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 337,9

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 407,9

BOYA LATERAL BABOR KM 432,1

FALTA LEYENDA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 247,1

GARREADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 322,4 (ALTURA KM 321, MARGEN IZQUIERDA,  
FUERA DE CANAL).

#### **Ríos 0413**

##### **RIO PARANA**

##### **PUERTO ITUZAINGO**

C.R 1 PARTE III

LAMINAS 71 Y 72

PREVISIONES MINIMA Y MAXIMA ALTURA DEL HIDROMETRO PUERTO ITUZAINGO,

PARA LOS DIAS LUNES, MARTES, MIERCOLES, JUEVES Y VIERNES (INCLUSIVE), POR LA MAÑANA 0,10  
MTS, POR LA TARDE/NOCHE 0,20 MTS .

#### **Ríos 0418**

##### **RIO PARANA**

##### **OPERACIONES DE DRAGADO**

##### **RIO PARANA INFERIOR**

1- DRAGA "CAP NUÑEZ" OPERA EN KM 315,0 AL KM 317,0

2- DRAGA "MANZANILLO II" OPERA DEL KM 351,3 AL KM 358,8

3- DRAGA "ALP CATAMARCA" OPERA EN KM 408,0 (MARGEN DERECHA). ZONA DE DESCARGA DEL  
KM 410 AL KM 411 (MARGEN DERECHA). SOLICITAR PASO CON 30 MINUTOS DE ANTELACION POR  
CANAL 14. (L6I) CONTRASE ROSARIO REGULA NAVEGACION.

##### **RIO PARANA MEDIO**

1- DRAGA "ALVAR NUÑEZ CABEZA DE VACA" OPERA KM 579,400 AL KM 584,00 (AMBAS MARGENES),  
ZONA DE DESCARGA KM 583,500 7 AL KM 583,900, KM 574,400 AL KM 576,800 RIO PARANA.

SOLICITAR PASO CON 30 MINUTOS DE ANTELACION POR L60. L6N REGULA NAVEGACION.

##### **ALTO PARANA**

1- DRAGA "PILCOMAYO", DRAGA "BOQUERON", B/M MBURUCUYA Y B/M ESPERANZA II OPERAN  
DEL KM 1416 AL KM 1420, MARGEN DERECHA. NO OBSTRUYE NAVEGACION.

#### **Ríos 0420**

##### **RIO PARANA MEDIO**

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

APAGADAS:

BALIZA ROJA KM 574,5

BALIZA ROJA KM 642,5

BALIZA ROJA KM 765,5

REUBICADAS:

BALIZA VERDE KM 582,3 31-46.62 S 060-38.91 W

BOYA LATERAL BABOR KM 502,3 32-18.50 S 060-41.00 W (EX 502,5)

BOYA LATERAL BABOR KM 608,0 31-41.25 S 060-27.85 W

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 661,0 31-25.15 S 060-08.87 W

BOYA PELIGRO AISLADO KM 683,0 31-15.68 S 060-02.77 W

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 726,8 30-56.00 S 059-49.32 W

RETIRADAS

BOYA LATERAL BABOR KM 509,0

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

BOYA LATERAL BABOR KM 510,0  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 510,8  
BALIZA ROJA KM 690,0  
BALIZA ROJA KM 690,1  
BOYA LATERAL BABOR KM 852,0  
INSTALADAS  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 691.31-12.63 S 059-59.10 W (REEMPLAZA A BALIZAS KM 690 Y KM 690,1)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 508,3 (NUEVA SEÑAL)  
BOYA LATERAL BABOR KM 510,3 (NUEVA SEÑAL)

#### **Rios 0421**

#### **RIOS PARANA DE LAS PALMAS-PARANA GUAZU-PARANA MINI-PARANA BRAVO Y PASAJE TALAVERA**

##### **NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

##### **\*\*RIO PARANA DE LAS PALMAS\*\***

###### **AVERIADAS:**

BALIZA ROJA KM 139,0  
BOYA LATERAL BABOR KM 164,8 (CARTEL ILEGIBLE Y GIRADO HACIA LA COSTA)  
BOYA LATERAL ROJA KM 178,5 (CARTEL ILEGIBLE Y GIRADO HACIA LA COSTA)  
BOYA LATERAL BABOR KM 473,9

###### **APAGADAS:**

BALIZA BLANCA KM 132,8  
BALIZA BLANCA Y VERDE KM 142,1  
BALIZA BLANCA Y VERDE KM 156,1  
BALIZA VERDE KM 160,0

###### **FALTA:**

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 165,4

##### **\*\* RIO PARANA GUAZU \*\***

###### **RETIRADA:**

BOYA NEGRA KM 177,0

###### **GARREADA:**

BOYA LATERAL BABOR KM 162,3

##### **\*\* RIO PARANA BRAVO \*\***

###### **APAGADA:**

BALIZA ROJA KM 164,0

##### **\*\* PASAJE TALAVERA \*\***

BALIZA BLANCA VERDE KM 211,5

BALIZA BLANCA VERDE KM 212,5

#### **Rios 0422**

#### **PROVINCIA DE SANTA FE.**

#### **RIO CORONDA**

##### **OPERACIONES DE DRAGADO**

DRAGA "DASA I" REALIZANDO OPERACIONES DE DRAGADO ENTRE KM 3,8 MARGEN IZQUIERDA.

OPERA 24 HS. SOLICITAR PASO CON 30 MINUTOS DE ANTELACION. L61 REGULA NAVEGACION



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN IV

### PROFUNDIDADES Y OPERACIONES DE DRAGADO EN CANALES, RUTAS, ACCESOS Y PUERTOS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2020

#### RÍOS: PROFUNDIDADES Y DETERMINANTES.

La información de los ríos, referido a profundidades al cero en rutas principales y accesos a puertos, pasos críticos, determinantes y novedades de dragado, se deberá consultar en la edición semanal del Boletín Fluvial de la Dirección Nacional de Vías Navegables.

Web: [www.sspvvn.gob.ar](http://www.sspvvn.gob.ar)

#### MAR DEL PLATA

Conforme información del Consorcio Portuario (noviembre 2018) detectadas las siguientes profundidades mínimas:

**1. Canal Exterior Principal:** (Ancho: 100 m - Profundidad: 11,6 m - Eje Enfilación Puerto: Arrumbamiento 238°-058°). Posiciones referidas a la Baliza Escollera Sur N°1012 (G .0917)

a) Límite exterior del canal dragado al 041°/750 m.

b) Profundidades:

b1) Sobre eje del canal: Profundidad determinante 10,5 m al 283°/316 m.

b2) Veril sur: la isobata de 11 m ingresa hasta 20 m del eje del canal entre las marcaciones 038° y 308°.

**2. Canal Interior:** (Ancho 100 m - Profundidad 9,7 m - Eje Enfilación Puerto: Arrumbamiento 238°-058°). Posiciones referidas a la Baliza Espigón 7 N° 1022 (G.0917-64).

a) Profundidad determinante 8,9 m al 341°/200 m.

#### QUEQUÉN

##### **Canal de Acceso:**

Longitud del Canal dragado: 2546 m. “Km 0” ubicado en la intersección de las Enfilaciones de Acceso y Enfilación Escollera o del Fondo. Las Progresivas desde el “Km 0” hacia el mar.

##### **Determinantes:**

CANAL	PROGRESIVAS	ANCHO	PROFUNDIDAD
Canal Exterior	0,00 - 553,00	120 m	15,00 m
Canal Exterior	553,00 - 756,00	120 m a 140 m	15,00 m
Canal Exterior	756,00 - 2546,00	140 m	15,00 m

##### **Canal interior, Antepuerto (Pileta de maniobras) y Puerto:**

Sectores dragados mantenidos a 14,50 m.

*Información suministrada por el Consorcio de Gestión del Puerto Quequén – Noviembre 2019.*

## SECCIÓN IV (Cont.)

---

### BASE NAVAL PUERTO BELGRANO (ARMADA ARGENTINA)

**Canal de Acceso:** La determinante debe ser requerida a Capitanía de Puerto.

### BAHÍA BLANCA

**Canal Principal:** Determinante 12,80 m, ancho canal 190 m.

**Canal del Toro:** Determinante 12,80 m, ancho canal 190 m.

**Canal Acceso al Puerto de Ingeniero White:** Determinante 13,50 m, ancho canal 190/205 m.

**Puerto Ingeniero White - Puerto Galván: Rada "A" y "B", Zona de giro Puerto Galván:** Mantenedas a 13,50 m.

**Canal frente a Postas Inflamables Puerto Galván:** 12,20 m.

*Información suministrada por el Consorcio de Gestión del Puerto de Bahía Blanca – Mayo 2017.*

***Cada Autoridad Portuaria, cualquiera sea su titular y clasificación de éste, tendrá a su cargo el mantenimiento de las obras y servicios esenciales, tales como: profundidades, señalización de los accesos, espejos de agua, instalaciones de amarre seguro, remolque y practicaje teniendo en cuenta las normas vigentes emitidas por el Estado Nacional. (Ley N° 24093 – Actividades Portuarias - Cap. IV Art. 20)***



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN V

### CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2020

#### PUBLICACIONES AFECTADAS POR VOLANTES DE CORRECCIONES

Public. N°	Edición	Último Vol/Av de corrección	Páginas sustituidas, nuevas y/o afectadas	Fecha de corrección
<b>H-201</b>	12a - 2001	147		01/10/2019
<b>H-202</b>	10a - 2019	9	90-103	01/05/2020
<b>H-203</b>	6a - 1997	99		01/06/2019
<b>H-204</b>	10a - 2019	1		01/03/2020
<b>H-205</b>	6a - 2006	35		01/03/2020
<b>H-207</b>	1a - 1998	133		01/07/2016
<b>H-211</b>	15a - 2001	138		01/04/2020
<b>H-212</b>	12a - 2019	6		01/03/2020
<b>H-213</b>	7a - 2002	89		01/03/2020
<b>H-214</b>	2a - 2018	24	189-190-191-192-193	01/05/2020
<b>H-221</b>	8a - 1999	40		01/11/2019
<b>H-223</b>	Ed/2015	Av. 35/2020		01/03/2020
<b>H-225</b>	Anual	Av. 134/2019		-
<b>H-230</b>	6a - 1992	19		01/10/2016
<b>H-234</b>	3a - 1988	Av. 149/2009		01/10/2009
<b>HIDROVÍA</b>	1995	Av. 167/2018		01/11/2018
<b>H-505</b>	1992	Av. 140/2017		01/08/2017
<b>H-610</b>	Anual	Av. 132/2019		-
<b>H-920</b>	1a - 1993	Av. 6/2020		01/01/2020
<b>IALA</b>	2a - 2008	Av. 115/2017		01/07/2017



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN VI

### AVISOS TEMPORARIOS, PRELIMINARES E INFORMATIVOS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2020

#### 1. GENERALIDADES

##### AVISOS TEMPORARIOS

Estos avisos informan novedades que deben ser consideradas mientras subsista la causa que la motivó; corrige las publicaciones y cartas en forma temporaria y su texto indica claramente tal condición.

##### AVISOS PRELIMINARES

Estos avisos anticipan una novedad que debe ser considerada cuando aún no se posee los datos exactos o completos; corrige las publicaciones y cartas en forma preliminar y su texto indica claramente tal condición.

##### AVISOS INFORMATIVOS

Estos avisos informan novedades o noticias que interesan al navegante; puede ser de carácter transitorio y sujeto a permanentes cambios. No corrige las publicaciones y cartas. Su texto indica claramente tal condición.

#### 1.1. RECOMENDACIONES SOBRE EL USO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS Y CARTOGRAFÍA NACIONAL.

El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) es el organismo del Estado Nacional que tienen asignada la responsabilidad de editar cartas y publicaciones náuticas (Ley Hidrográfica N° 19.992), siendo estas las únicas que revisten carácter de “OFICIAL” y que a su vez son de propiedad de la Nación. (Ley N° 11.723 “Ley de Propiedad Intelectual”).

Debe tenerse en cuenta que este Servicio no ha autorizado el “copiado total o parcial por cualquier medio gráfico, numérico, óptico o digital” de sus datos cartográficos a ninguna empresa u organización no gubernamental para su comercialización en cualquier formato, por ello se recomienda a los navegantes del Mar Argentino y de los Ríos con jurisdicción nacional, en navegación desde o hacia sus puertos, utilizar la cartografía y publicaciones editadas por él y que deben ser adquiridas en su Oficina de Ventas o a través de los Agentes de Ventas autorizados. Cualquier otro producto no constituye información oficial, no tiene valor legal y puede afectar la seguridad náutica de quien lo use y/o de terceros.

#### 1.2. CAMBIO DE TRAZAS DE LOS CANALES DE NAVEGACIÓN.

Debido a los permanentes cambios en la morfología de los ríos de llanura de la Cuenca del Plata (Paraguay, Paraná y Uruguay), se producen cambios en las trazas de los Canales de Navegación, tanto naturales como dragados, por lo que permanentemente se está llevando a cabo la actualización de la Cartografía y Publicaciones Náuticas correspondientes, motivo por el cual pueden existir diferencias apreciables entre la información cartografiada y la traza de Canales de navegación.

## SECCIÓN VI (Cont.)

### 1.3. SEÑALIZACIÓN NÁUTICA.

Dada la mayor facilidad para la actualización del posicionamiento de la señalización náutica, es más esperable una correcta posición del boyado representado en las Cartas Náuticas correspondientes, no siendo tan así, en los Croquis de los Ríos, pudiéndose entonces consultar los Radioavisos Náuticos vigentes en el sitio Web:[www.hidro.gob.ar](http://www.hidro.gob.ar)

### 1.4 LISTADO CARTAS NÁUTICAS QUE NO SE ENCUENTRAN BAJO SISTEMA GEODÉSICO WGS-84 A LA FECHA.

2	4	12	13	14	15	16	17	19	33
37	44	46	47	48	49	63	80	92	95
96	101	121	136	137	138	139	H-216	H-217	H-218
H-260	H-264	H-265	H-266	H-275	H-276	H-277	H-355	H-356	H-360
H-361	H-364	H-367	H-401	H-410	H-411	H-418	H-419A	H-419B	H-425
H-453	H-462	H-463	H-464	H-465	H-467	H-468	H-469	H-470	H-471
H-472	H-474	H-477	H-601	H-610	H-611	H-650	H-710	H-711	H-712
H-713	H-714	H-715	H-716	H-717	H-757	H-771			

### 1.5. Servicio de Hidrografía Naval. Nuevas Cartas Climáticas para NAVAREA VI.

**Aviso Informativo N° 61/2019.** El Servicio de Hidrografía Naval, ha desarrollado una serie de cuatro Cartas Climáticas para la NAVAREA VI, a fin de proveer a los navegantes del océano Atlántico Sudoccidental la información climática que sirve de referencia para conocer las condiciones promedio de la meteorología marina y corrientes oceánicas de nuestra región de estudio. Estas Cartas Climáticas, editadas para las estaciones de verano, otoño, invierno y primavera, representan de manera gráfica y resumida el análisis estadístico de datos meteorológicos y oceanográficos registrados por buques en navegación desde 1950 hasta 2018. El usuario deberá tener en cuenta que ésta información no representa las condiciones presentes de la atmósfera y el océano al momento de la consulta, sino que sirve de referencia para conocer la climatología de una región y estadísticas de los principales fenómenos registrados y reportados por buques en navegación.

## 2. AVISOS POR ZONAS

### 2.1. DERROTERO ARGENTINO PARTE I

#### RÍO DE LA PLATA

Aviso N°  
78/2019

#### Título

**Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Escollera Norte. Informativo.** Las tareas de ampliación de la nueva Escollera Norte de 800 metros, han finalizado. Próximamente se iniciará la construcción de la Escollera de Cierre Sur, correspondiente a la futura Terminal Exterior. La Escollera será construida de piedra y se prolongará con rumbo aproximadamente “Este” hasta alcanzar una longitud de 1050 metros, superando la actual Escollera Exterior del Puerto. Su extremo “Este” estará señalizado con una baliza luminosa Cardinal Este que acompañará el avance de la obra.

79/2019

**Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Remodelación. Aviso Temporario. Cartas afectadas: H-156, H-118, H-5089 y AR401560.** Tareas de remodelación en Puerto de Buenos Aires en Dársena F. La mencionada dársena fue definitivamente rellenada en su sector Sureste para generar nuevas áreas de acceso logístico al Puerto de Bs. As. – Puerto Nuevo – Puerto Norte.

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

19/2020 **Río de la Plata. Canal Emilio Mitre. Novedades de balizamiento. Aviso Temporario. Cartas afectadas: H-154, H-155, H-156, H-118, H-130, H-116, H-5089, AR420060, AR401560 y AR420070.** Por mantenimiento del dragado entre Km 16.2 y 38.5 veril rojo dentro y próximas a las áreas de refulado existentes y cartografiadas serán reinstaladas 9 (nueve) boyas especiales amarillas luminosas (FI(5)Y.20s)

- 1.- Posiciones:
- a) ZA1 34°31.053' S 58°17.046' W
  - b) ZA2 34°32.737' S 58°14.924' W
  - c) ZA3 34°34.298' S 58°16.731' W
  - d) ZA4 34°32.613' S 58°18.854' W
  - e) ZB1 34°23.646' S 58°23.761' W
  - f) ZB2 34°25.527' S 58°22.495' W
  - g) ZB3 34°27.085' S 58°21.447' W
  - h) ZB4 34°28.139' S 58°23.725' W
  - i) ZB5 34°24.690' S 58°26.044' W

Temporariamente desaparece la zona de tuberías sumergidas, boyas y leyenda

- 2.- Posiciones
- a) 34°33.30' S 58°17.63' W
  - b) 34°33.60' S 58°17.24' W
  - c) 34°33.42' S 58°17.00' W
  - d) 34°33.30' S 58°17.16' W

### 2.2. DERROTERO ARGENTINO PARTE II

#### COSTA DEL ATLÁNTICO SUR

Aviso N°	Título
183/2015	<b>Provincia de Santa Cruz. Puerto Caleta Paula. Novedades de balizamiento Aviso Temporario. Carta afectada: H-359 y Cuart. Puerto Caleta Paula.</b> Boya Entrada a Caleta Paula (46° 28.00'S 67°28.81'W): retirada temporariamente.
186/2015	<b>Provincia de Santa Cruz. Puerto San Julián. Novedades de balizamiento. Aviso Temporario. Carta afectada: H-364.</b> Baliza Justicia (49°17.60'S 67°42.00'W): Caída.

### 2.3. DERROTERO ARGENTINO PARTE III

#### ARCHIPIÉLAGO FUEGUINO. ISLAS MALVINAS

*Sin Novedad.*

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

### 2.4. DERROTERO ARGENTINO PARTE IV

#### RÍOS PARANÁ, PARAGUAY Y URUGUAY

Aviso N°	Título
96/2019	<b>Río Paraná Superior. Prioridad de paso Esclusa Represa Yaciretá. Aviso Informativo.</b> Buques y convoyes previstos franquear aguas arriba/abajo, deberán mediante empresas propietarias/armadoras y/o agentes marítimos, solicitar autorización a Prefectura Ituzaingó, a los fines de gestión de tráfico y otorgamiento de turnos de esclusado. Realizar la coordinación correspondiente con Estación Costera L7J (Ituzaingó Prefectura Naval Radio).
118/2019	<b>Río Paraná Medio. Novedades de navegación. Aviso Temporal. Croquis afectado: C.R.1 – Parte II: Láminas 30 y 33</b> Por disposición de Prefectura Naval Argentina, se establece para los convoyes de empuje que deban franquear los tramos del río Paraná (en ambos sentidos), entre Km 757 y Km 766 y entre Km 696 y Km 699, que los mismos deberán fraccionar el convoy para el franqueo seguro con una conformación de hasta seis (6) barcazas, con una configuración de dos (2) barcazas por largo y tres (3) barcazas abarloadas. Las dimensiones no podrán superar los 180 metros de eslora y los 50 metros de manga.
44/2020	<b>Provincia de Santa Fe. Puerto de Santa Fe. Operaciones de dragado. Aviso Temporal. Cartas afectadas: H-1034 y H-1034 A</b> A partir del día 11 de marzo de 2020 hasta el 10 de diciembre de 2020 la draga Santiago opera en zona de maniobras del Puerto de Santa Fe de 0700 a 1900 hs. Producirá restricción a embarcaciones menores (lanchas y areneros). Navegar con precaución previo aviso y coordinación con los equipos de dragado. Embarcaciones de mayor porte solicitar libre paso con 24 hs de antelación. L6O regula navegación.

### 2.5. DERROTERO ARGENTINO PARTE V

#### ANTÁRTIDA Y ARCHIPIÉLAGOS SUBANTÁRTICOS ARGENTINOS

*Sin Novedad.*

### 3. INFORMACIÓN EXTRANJERA

Aviso N°	Título
114/2014	<b>República Oriental del Uruguay. Río de la Plata. Proximidades del Puerto de Montevideo. Área restringida para la navegación. Aviso Temporal. Cartas afectadas: H-113 y H-116.</b> En las siguientes posiciones: 1) 34° 54.93' S 56° 15.63' W      3) 34° 55.18' S 56° 17.95' W 2) 34° 54.10' S 56° 16.96' W      4) 34° 56.02' S 56° 16.50' W Tener precaución y reducir velocidad a menos de 5 nudos. Se prohíbe navegar, operar y fondear en el área.

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

- 151/2015 **República Oriental del Uruguay. Proximidades Punta Sayago. Novedades de balizamiento. Aviso Temporario. Cartas afectadas: H-113 y H-116.** Fondeadas las siguientes señales dentro de zona de prohibición de navegación:
- 1) 34°54.33´S 56°17.13´W boya lateral estribor luz roja 2 dest. c/4 segundos.
  - 2) 34°54.40´S 56°17.02´W boya peligro aislado luz blanca 2 dest. c/4 segundos.
  - 3) 34°54.40´S 56°16.82´W boya peligro aislado luz blanca 2 dest. c/4 segundos.
  - 4) 34°54.45´S 56°16.72´W boya cardinal este luz blanca 3 dest. c/10 segundos.
  - 5) 34°55.20´S 56°17.03´W boya peligro aislado luz blanca 2 dest. c/4 segundos.
  - 6) 34°55.00´S 56°17.80´W boya especial luz amarilla 4 dest. c/5 segundos.
  - 7) 34°55.00´S 56°15.92´W boya especial luz amarilla 4 dest. c/5 segundos.
- 98/2016 **República Oriental del Uruguay. Estación Montevideo Armada Radio y Estación NAVTEX La Paloma, fuera de servicio. Aviso Informativo. Cartas Afectadas: H-50, H-1 y H-101.** Estación Montevideo Armada Radio, fuera de servicio en cobertura de Área 1 (Canal VHF y canal 70 DSC); manteniendo coberturas en Área A2 y A3 (MF-HF). Estación NAVTEX La Paloma, fuera de servicio en frecuencias 490 y 518 Khz.



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN VII

### INFORMACIÓN DE LOS NAVEGANTES

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2020

EL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL agradece las informaciones enviadas por los Navegantes, que contribuyeron en la confección de la presente publicación.

Apellido y Nombre	Buque / Empresa	Información
Cerruti, Fernando	B/M Eleni	Náutica
Llambi, Diego	B/M Argenmar Mistral	Náutica

#### INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR LA HOJA DE INFORMACIONES

- 1°- La "Hoja" está destinada a proveer al Servicio de Hidrografía Naval, toda información sobre irregularidades que afecten la seguridad náutica, datos útiles para estudios hidrográficos y sugerencias para mejorar nuestros servicios.
- 2°- Las informaciones pueden referirse a cartas, publicaciones, enfilaciones, profundidades, visibilidad anormal de faros y señales marítimas, peligros, fosforescencia, cachiyuyos, mar descolorido, escarceos, alcance de estaciones de radio, etc.
- 3°- Se solicita que la información se complemente con todos los datos necesarios. En el caso de novedades sobre faros/balizas apagados, resulta prioritario consignar fecha y hora de la anomalía detectada. Cuando se registren sondajes anormales relacionados con peligros o bajofondos, debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, agregando de ser posible, el ecograma, los datos técnicos del equipo, las condiciones hidrometeorológicas reinantes, el calado del sensor y si el sondaje fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica debe ser complementada con información sobre el sistema de posicionamiento utilizado. En caso de utilizarse DGPS, deberá agregarse la "Estación de Referencia" sintonizada. La información que afecta láminas de los ríos, debe ser referida al kilometraje (progresiva), distancia al eje y margen correspondiente (izquierda/derecha, definidas mirando aguas abajo) y/o azimut y distancia a los puntos notables identificados en los croquis.
- 4°- La información contenida en esta "Hoja" podrá ser remitida al Servicio de Hidrografía Naval por fax, correo postal, o correo electrónico, a las direcciones consignadas en la página de "Información General" del Boletín de Avisos a los Navegantes.
- 5° Como alternativa desde la página del Servicio, [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar), en el vínculo COLABORE CON LA SEGURIDAD NÁUTICA, podrá descargar las planillas a completar y enviarnos información responsable que contribuirá a acrecentar la seguridad náutica en los espacios fluviales y marítimos que corresponden a la NAVAREA VI.

#### ADVERTENCIA

Se recuerda a los usuarios que los únicos Agentes de Venta autorizados son los que figuran en el Boletín Avisos a los Navegantes, en el Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas y en la Página Web.

El Servicio de Hidrografía Naval no se responsabiliza de toda publicación y/o carta náutica que no haya sido adquirida directamente en su sede central o por intermedio de sus Agentes de Venta.

## AGENTES DE VENTA

### NACIONALES

#### ◆ Ciudad Autónoma de Buenos Aires

##### **BUENOS AIRES TOP CO. S.A.**

California 639 (C 1168 AAA)  
Tel. 4303-0651 - Fax 4303-0654  
Telex 546-2241 BATOP S  
sales@buenosairestop.com  
info@buenosairestop.com  
<http://www.buenosairestop.com>

##### **CLUB NÁUTICO BALLENA**

Perú 84 2º piso Of. 31 (C 1067 AAB)  
Tel.: 54 11 4941-4792  
info@clubnauticoballena.org  
<http://www.clubnauticoballena.org>

##### **COSTANERA UNO S.A.**

Calle 13 y Ramón S. Castillo (C 1425 DAA)  
Tel. 4312-4545 - 4508-6600/3 - Fax 4312-5258  
ventas@costanerauno.com.ar  
<http://www.costanerauno.com.ar>

##### **INSTITUTO DE PUBLICACIONES**

##### **NAVALES**

Florida 971 / San Martín 954 Local 36 (C 1005 AAS)  
Tel. /Fax 4311-0042/43  
info@ipneditores.com.ar  
<http://www.ipneditores.com.ar>

##### **MARINE LOGISTICS S.A.**

Av. Alvarez Jonte 6469/79 (C 1408 BXG)  
Tel.: 4644-4429/2831 - Fax 4642-2460  
info@marinelogistics.com.ar  
<http://www.marinelogistics.com.ar>

##### **POLIGRAFIK - I.C.G. S.R.L.**

Av. San Juan 725 (C 1147 AAF)  
Tel./Fax 4300-9947/48  
consultas@poligrafik-icg.com.ar  
<http://www.poligrafik-icg.com.ar>

#### ◆ Provincia de Santa Fe

##### **ALMACÉN NAVAL AVELLANEDA**

Granadero Baigorria 1782 (S 2005 DGL) Rosario  
Tel.: (0341) 454-2010  
almacennavalavellaneda@hotmail.com

#### ◆ Provincia de Buenos Aires

##### **BARÓN S.A.**

Av. del Libertador 1898 (B 1646 DCS) San Fernando  
Tel. 4580-5553/54  
Tiscornia 1095 (B 1642 DVD) San Isidro  
Tel. 4513-0555  
Calle Sturiza 310 (B 1636 CGB) Puerto de Olivos  
Tel. /Fax 4513-9999  
baron@baron.com.ar  
<http://www.baron.com.ar>

##### **COSTANERA UNO S.A.**

Primera Junta 994 (B 1642 DZF) San Isidro  
Tel. 4742-1310 - Fax 4513-4130  
ventas@costanerauno.com.ar  
<http://www.costanerauno.com.ar>  
Av. del Libertador 2098 (B 1646 DCU) San Fernando  
Tel. 4580-5083 - Fax 4580-5082  
ventas@costanerauno.com.ar

##### **EL PULPO NEGRO**

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar  
Tel./Fax 4742-0848  
pulponegro@pulponegro.com.ar  
<http://www.pulponegro.com.ar>

##### **PUERTO HUECHE ALMACEN NAVAL S.R.L.**

Figueroa Alcorta 295 (B 7603 BTE) Mar del Plata  
Tel./Fax (0223) 410-2546/7 480-5675  
compras@puertohueche.com.ar  
ventas.luis@puertohueche.com.ar

##### **ALMACEN NAVAL ELENA S.R.L.**

Marlin 427 (B 7603 HXA) Mar del Plata  
Tel./Fax (0223) 480-0413  
victorioelena@infovia.com.ar

##### **LAS MARIAS SERVICIOS - PROVEEDURIA MARITIMA**

Magallanes 3301 (B 7603 GVG) Mar del Plata  
Tel./Fax: (0223) 489-5574  
toranzo@speedy.com.ar

##### **AGENCIA NÁUTICA HÉCTOR OSVALDO RUEDA - NECOCHEA**

Avenida 59 N° 971 (B 7630 GXH) Necochea  
Tel./Fax (02262) 42-4187  
matafuegosnecochea@hotmail.com

◆ Provincia de Santa Cruz

**ALMACÉN NAVAL DESEADO S.R.L.**  
Pueyrredón 279 (Z 9050 DIC) Puerto Deseado  
Tel. /Fax (0297) 487-2357 - Tel. (0297) 487-1298  
almacen.naval@yahoo.com.ar  
almacen.naval@gmail.com

◆ Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

**ASOCIACIÓN CIVIL MUSEO MARÍTIMO DE USHUAIA**

Ex-Presidio de Ushuaia - Pabellón 4 (V 9410 IHE)  
Tel./Fax (02901) 437-481  
info@museomaritimo.com.  
<http://www.museomaritimo.com>

**SOUVENIR S. A.**

Casa Central: Monte Olivia  
Av. San Martín 499 (V 9410 BFE) Ushuaia  
Tel. /Fax (02901) 430-706  
info@monteolivia.com  
<http://www.monteolivia.com>

**VENTA DE CARTAS ELECTRÓNICAS:**

El SHN produce Cartas de Navegación Electrónica en formato S-57 normalizado internacionalmente por la Organización Hidrográfica Internacional (OHI). Este tipo de cartas pueden ser adquiridas través de los Revendedores de Valor Agregado (VARs) acreditados por el Centro Internacional de Cartas de Navegación Electrónica (IC-ENC), del cual el Servicio de Hidrografía Naval es miembro permanente.

El Servicio de Hidrografía Naval no vende Cartas de Navegación Electrónica/Electronic Nautical Chart (ENC) en su sede central. Las mismas pueden ser adquiridas a través de los Revendedores de Valor Agregado (VAR), [www.ic-enc.org/distribution.html](http://www.ic-enc.org/distribution.html), cuya representación en Argentina corresponde a:

**CHART PATAGONIA S.R.L.**

Boulevard de la Plaza 105 Piso 5 Oficina 51  
Complejo Norte Coral Plaza – Nordelta - Tigre  
Provincia de Buenos Aires (1670)  
Tel. /Fax +54 11 4871-5459 / 4871-5486  
info@chartpatagonia.com.ar

**INS ARGENTINA S.R.L**

Pacto Federal 8535 Rosario (2000)  
Provincia de Santa Fe  
Tel.: +54 9 341 2221554 / +54 9 341 6489053  
[www.insarg.com](http://www.insarg.com)

**El Servicio de Hidrografía Naval no se responsabiliza de toda publicación y/o carta náutica que no haya sido adquirida directamente en su sede central o por intermedio de sus agentes de venta autorizados a tal efecto, cuya nómina es la indicada precedentemente.**